

SAMSUNG



YP-D1

Wiedergabe von MP3-, WMA-, Audio-ASF- und OGG-Dateien

- Das Gerät unterstützt die Wiedergabe von Dateien des Formats MP3, WMA, Audio ASF und OGG.

Fotografieren und Videoaufnahmen

- Mit der eingebauten Kamera mit einer Auflösung von 2 Millionen Pixeln können Sie Fotos machen oder Videos aufnehmen.

USB-Host-Play-Funktion

- Mit externen Geräten wie Digitalkameras und MP3-Playern können ohne Zuhilfenahme eines PCs Bild- und Tondaten übertragen werden.

Wiedergabe von Videodateien

- Mit Multimedia Studio können heruntergeladene Videodateien wiedergegeben werden.

Wiedergabe von Bildern und Textdateien

- Mit dem Gerät können auch JPEG- und TXT-Dateien angezeigt werden.

MP3-Direktaufnahme

- Musik von CD, Kassette und Radio kann in MP3-Dateien übertragen werden.

Schnelle Datenübertragung mit USB 2.0

- Sie können Daten mit einer Geschwindigkeit von max. 120 MB/s übertragen.

DNSe Surround-Sound

- Die 3D-Surround-Funktion verstärkt den Raumklang.

Eingebauter Außenlautsprecher

- U kunt levendiger naar muziek luisteren en de video bekijken met de ingebouwde luidspreker.

1,8-Zoll Farb-TFT-LCD

- Über den eingebauten Lautsprecher können Sie Musik und Videos originalgetreuer hören.

Integrierter aufladbarer Lithium-Ionen-Akku

- Mit dem integrierten aufladbaren Lithium-Akku kann bis zu 20 Stunden Musik wiedergegeben werden.
 - * Die Lebensdauer ist abhängig vom Gebrauch.

Aktualisierbare Firmware

- Die integrierte Software kann je nach Verfügbarkeit aktualisiert werden.
Die neuesten Aktualisierungen finden Sie auf unserer Website (www.samsung.com).

Kapitel 1 Einleitung

Leistungsmerkmale	2
Sicherheitshinweise	6
Lieferumfang	8
Anordnung der Bedienelemente	9
Akku aufladen	11

Kapitel 2 Anschluss an einen PC

An einen PC anschließen	12
● USB-Treiber installieren	12
● Anschluss des Players an den PC mit dem USB-Kabel	14
USB-Treiber manuell installieren	16
● Vorgehensweise, falls beim Installieren des USB-Treibers ein Fehler auftritt	16
Übertragung von Dateien auf Ihren Player ..	18
USB-Kabel abziehen	20
Media Studio installieren	21
Media Studio verwenden	23
● Musikdateien in den Player laden	23
● Übertragen von Wiedergabelisten	25
● Einen Ordner im Player erstellen	27
● Dateien löschen	28
● Player mit Media Studio formatieren	29
● Titel von einer Audio-CD in MP3-Dateien umwandeln ..	30
● Mit dem Player gemachte Fotos und aufgenommene Videos hochladen	31
Hilfe in Media Studio aufrufen	32
Multimedia Studio installieren	33
Multimedia Studio verwenden	35
● Bilder bearbeiten	35
● Bilder übertragen	36
● Videos übertragen	37
● Videobilder erfassen	39
Verwendung der Hilfe von	
Hilfe in Multimedia Studio aufrufen	41

Kapitel 3 Verwendung des Geräts

Musik wiedergeben	42
● Gerät ein- und ausschalten	42
● Wiedergabe	42
● Pause	42
● Lautstärke einstellen	42
● Sperrfunktion HOLD	42
Musik- und Sprachdateien suchen	43
● Während der Wiedergabe vor- und zurückschalten ..	43
● Während der Wiedergabe bestimmte Titel suchen ..	43
● Slim Haltemodus (Stopmodus) einen Titel finden ..	43
Bereich wiederholen	44
● Startpunkt	44
● Endpunkt	44
Sprachaufnahmen erstellen	45
MP3-Dateien erstellen	46
Einstellungen der Hauptfunktionen im Musik-Modus	47
● Bookmark	47
● Playlist	47
● Play Mode	48
● DNSe	48
● NAVI Button Mode	49
Menüoptionen	50
Navigationsfunktion verwenden	51
● Eine Wiedergabeliste erstellen	52
● Eine Wiedergabeliste abspielen	52
Hören von UKW-Radio	53
● UKW-Modus einschalten	53
● Search for a Frequency	53
Aufnahmen von Radio	53
Haupteinstellungen im FM Modus	54
● Add to Preset	54
● Auto Preset	54
● Searching Preset	54
● Delete Preset	55
● FM Region	55
● FM Search Level	56
● Timer FM Rec.	56
Anzeigen von Text	57

Haupteinstellungen im Textmodus.....	58
● Lesezeichen setzen.....	58
● Bookmark.....	58
● Text Viewer Color.....	58
Bilder anzeigen.....	59
Einstellungen der Hauptfunktionen im Bilder-Modus.....	60
● Start Slideshow.....	60
● Zoom.....	60
● Photo Adjustment.....	61
● Image Filters.....	61
Videowiedergabe.....	62
Fotografieren.....	63
● Anleitung zum Fotografieren.....	64
Einstellungen der Hauptfunktionen im Standkamera-Modus.....	65
● Video Camera.....	65
● Burst.....	65
● Self Timer.....	66
● Camera Filters.....	66
● Flash Mode.....	66
● Shutter Sound.....	67
● Resolution.....	67
● Frequency.....	68
Videaufnahme.....	69
Einstellungen der Hauptfunktionen im Standkamera-Modus.....	70
● Still Camera.....	70
● Camera Filters.....	70
● Flash Mode.....	71
● Frequency.....	71
USB Host Nützung.....	72
● Externe Geräte anschließen.....	72
● Dateien von einem externen Gerät auf den Player übertragen.....	72
● Dateien auf externen Geräten löschen.....	73
● Dateien vom Player auf externe Geräte übertragen.....	74
● Dateien im Player löschen.....	74
● YP-D1 USB-Host-Kompatibilität.....	75
Erweiterte Funktionseinstellungen.....	76

Einstellungen Abspielen/Sound.....	77
● Play Mode.....	77
● DNS.....	78
● 3D User Set.....	78
● Street Mode.....	79
● Earphone/Speaker.....	79
● User EQ Set.....	80
● Play Speed.....	80
● Search Speed.....	81
● Intro Time.....	81
Aufnahmeinstellungen wählen.....	82
● Bit Rate.....	82
● Auto Sync.....	82
Zeit/Wecker Einstellungen.....	83
● Date/Time Set.....	83
● Alarm Set.....	83
● Sleep.....	83
Display einstellen.....	84
● Scroll Speed.....	84
● Text Viewer Color.....	84
● Backlight Time.....	84
● Clock Screen Saver.....	85
● View Mode.....	85
● Language.....	86
Systemeinstellungen wählen.....	87
● Deleting a File.....	87
● Auto Power Off.....	87
● Resume.....	88
● Beep.....	89
● Default set.....	89
● Format.....	89
Anzeigen von Systeminformationen.....	90
● About.....	90

II Kapitel 4 Zusätzliche Informationen

MENÜ-Übersicht.....	91
---------------------	----

III Kapitel 5 Kundenservice

Fehlerbehebung.....	92
Technische Daten.....	94

Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme des Geräts alle Sicherheits- und Bedienhinweise aufmerksam durch, um Verletzungen zu vermeiden und Beschädigungen des Geräts zu verhindern.



Das Gerät keinen extremen Temperaturen (über 35°C bzw. unter -5°C) aussetzen.
Von Feuchtigkeit fernhalten.



Das Gerät keinem hohen Druck aussetzen.



Das Gerät nicht direktem Sonnenlicht oder anderen Wärmequellen aussetzen.



Keine schweren Gegenstände auf den Player stellen.



Das Gerät darf nicht mit flüchtigen Chemikalien in Berührung kommen (z. B. Benzol oder Verdünnungsmittel).



Achten Sie darauf, dass beim Musikhören mit um den Hals gehängtem Gerät kein Druck auf den Player ausgeübt wird.



Keine Fremdkörper in das Gerät eindringen lassen.



Das Ladegerät nicht mit nassen Händen berühren.



Das Gerät niemals selbst öffnen oder reparieren.



Gerät nicht an staubigen Orten aufbewahren.

* Bitte beachten Sie, dass Samsung jegliche Verantwortung für Schäden durch den Verlust von Daten aufgrund einer Funktionsstörung, Reparatur oder anderen Ursachen ablehnt.

Ohrhörer

Befolgen Sie die Anweisungen zur Verkehrssicherheit

- Tragen Sie die Ohrhörer auf keinen Fall beim Auto- oder Fahrradfahren.
Dies ist nicht nur gefährlich, sondern auch gesetzlich verboten.
- Wenn Sie die Lautstärke der Ohrhörer beim Gehen aufdrehen, kann dies Unfälle verursachen, besonders beim Überqueren von Kreuzungen.

Schützen Sie Ihr Gehör

- Stellen Sie die Lautstärke nicht zu hoch ein.
Mediziner warnen vor ständigem Musikhören bei hoher Lautstärke.
- Wenn Ohrgeräusche ("Klingeln") auftreten, schalten Sie das Gerät aus oder reduzieren Sie die Lautstärke.
- Achten Sie darauf, dass das Ohrhörer Kabel beim Gehen oder bei sportlicher Betätigung nicht am Arm oder an anderen Gegenständen hängen bleibt.

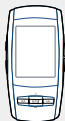
Umgebungsbedingungen

- Umgebungstemperatur: 5°C ~ 35°C
- Luftfeuchtigkeit: 10% ~ 75%

Umwelthinweise

- Beachten Sie bitte die örtlichen Richtlinien zur Entsorgung von Verpackungsmaterialien, Batterien, Akkus und alten Elektrogeräten.
- Die Verpackung des Players besteht aus Pappe, Polyethylen usw.
Es werden keine überflüssigen Stoffe verwendet.

Lieferumfang



Player



Tragetasche



Umhängeband



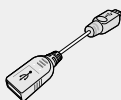
Kopfhörer



Line-In-Kabel



USB-Kabel



USB-Host-Adapter



Ladegerät



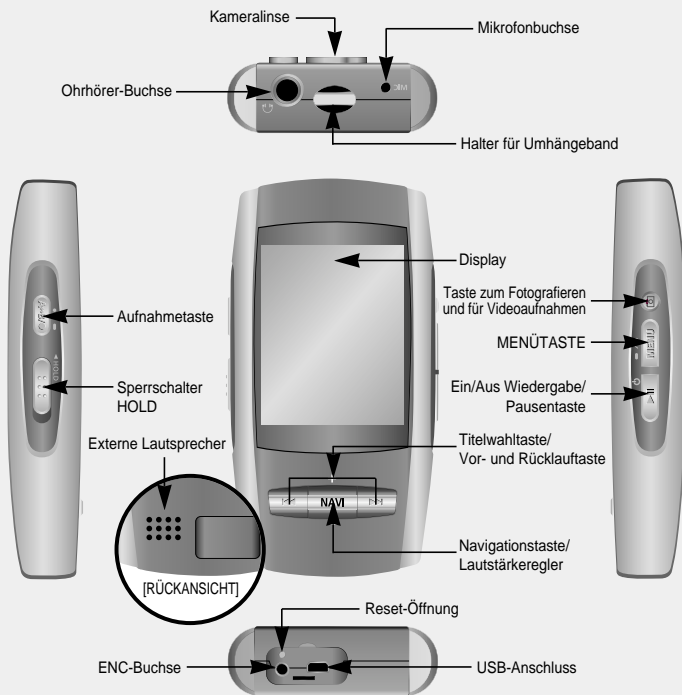
Installations-CD

Modell	YP-D1 V	YP-D1 X	YP-D1 Z	YP-D1 Q
Integrierter Speicher	256MB	512MB	1GB	2GB

- Die nutzbare Kapazität des integrierten Speichers ist geringer als angegeben, da von der internen Firmware ebenfalls ein Teil des Speichers genutzt wird.
- Das mitgelieferte Zubehör muss nicht mit den Abbildungen identisch sein, da sich aufgrund von Produktverbesserungen Änderungen ergeben können.

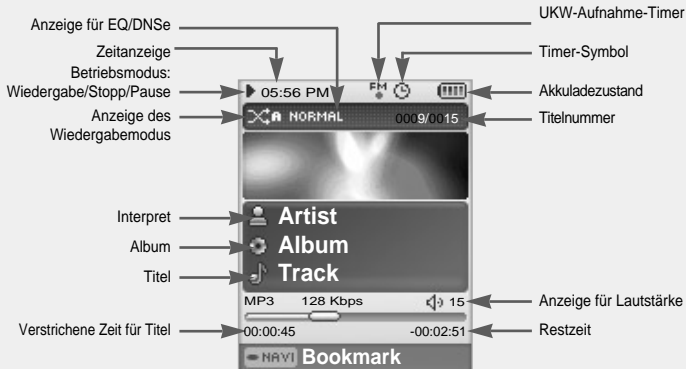
Anordnung der Bedienelemente

GER



Anordnung der Bedienelemente

Display



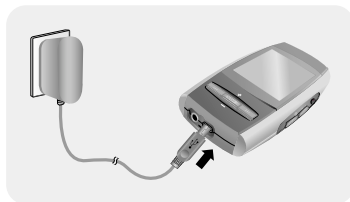
Hinweise

- Die Bildschirmdarstellungen dienen nur zur Veranschaulichung; sie zeigen das Menü in Englisch. Die tatsächliche Bildschirmanzeige sieht u. U. anders aus.

Ein Ladegerät wird mitgeliefert.

Schließen Sie das Ladegerät an eine Netzsteckdose an.

- ▲ Nach abgeschlossener Ladung erscheint die Meldung **"Fully Charged"** im Display.
- ▲ Der Player kann auch durch Anschließen an den PC unter Verwendung eines USB-Kabels langsam aufgeladen werden.
- ▲ Es dauert ungefähr 8 Stunden, den Player über das USB-Kabel aufzuladen, und mit dem Ladegerät 2 Stunden und 30 Minuten.



GER

Warnung

- Die unisolierten Teile im Ladegerät können zu einem Stromschlag führen. Aus Sicherheitsgründen dürfen Sie daher das Ladegerät nicht öffnen.
- Zur Vermeidung von Feuer oder Stromschlägen dürfen Sie das Ladegerät nicht in der Nähe von Wasser verwenden.
- Um einen Stromschlag zu vermeiden, dürfen Sie das Ladegerät nur mit einer Steckdose verwenden, die der Form des Steckers entspricht.
- Stellen Sie sicher, dass der Stecker des Ladegeräts vollständig in der Steckdose steckt.
- Laden Sie den Player maximal 12 Stunden lang, um das Risiko eines Brandes zu minimieren.
- Schließen Sie auf keinen Fall mehrere Geräte an dieselbe Steckdose an.
- Keine defekten Ladegeräte verwenden.
- Bitte beachten Sie, dass Samsung keine Haftung für mögliche Datenverluste übernimmt, die durch Geräteschäden, Reparaturen oder andere Umstände verursacht werden.
- Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Hinweise

- Durch Überladen wird die Lebensdauer des Akkus verkürzt.
- Laden Sie den Akku für den Erstgebrauch oder nach einigen Monaten Nichtgebrauch vollständig auf.
- Akkus sind Verbrauchsgegenstände, ihre Kapazität nimmt allmählich ab.

An einen PC anschließen

■ Systemanforderungen

Der PC muss den folgenden Spezifikationen entsprechen:

- Pentium-Prozessor mit 200 MHz oder schneller
- 100 MB verfügbarer Festplattenspeicherplatz
- USB-Anschluss (2.0)
- Windows 98 SE/ME/2000/XP
- CD-ROM-Laufwerk (mind. Double Speed)
- DirectX 9.0 oder höher

I USB-Treiber installieren

Für Windows 98SE müssen Sie den USB-Treiber vor dem Anschließen des Players am PC installieren.

Für Windows ME, 2000 oder XP ist keine USB-Treiber-Installation erforderlich.

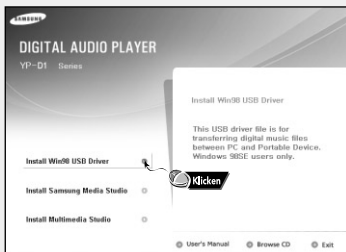
Siehe "I""Player mit dem USB-Kabel an den PC anschließen" (Seite 14).

I Legen Sie die Installations-CD in Ihr CD-ROM Laufwerk.

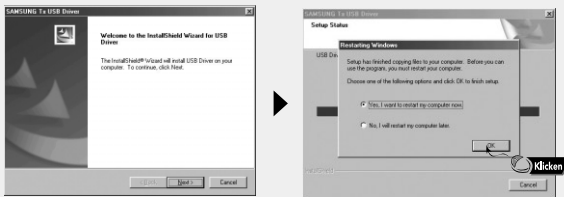
Der folgende Bildschirm wird eingeblendet. Wählen Sie Ihr Land.



2 Wählen Sie [Install Win98 USB Driver].



3 Führen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm zum Abschließen der Installation aus.

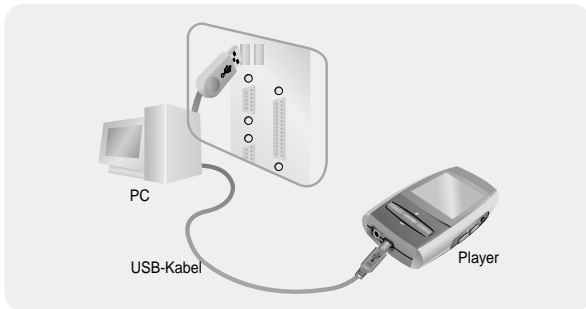


- Schließen Sie den Player nach erfolgter Softwareinstallation am PC an (siehe Abb. Seite 14).

An einen PC anschließen

Player mit dem USB-Kabel an den PC anschließen

- 1 Stecken Sie das USB-Kabel in den USB-Anschluss Ihres PCs.
- 2 Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels an die USB-Buchse auf der Unterseite des Players an.
 - Wird das USB-Kabel bei der Ausführung eines Befehls oder während der USB-Treiber- Installation herausgezogen, funktioniert der PC u. U. nicht ordnungsgemäß.
- 3 Bei der USB-Treiber-Installation wird eine Meldung angezeigt, die besagt, dass nach einem neuen Gerät gesucht wird. Dieses Dialogfeld wird während der Installation möglicherweise nicht angezeigt. Überprüfen Sie im Geräte-Manager, ob die Installation erfolgreich beendet worden ist.
- 4 Nach Installation des USB-Treibers wird im **[Device Manager]** "Samsung YP-D1 USB Device" angezeigt.



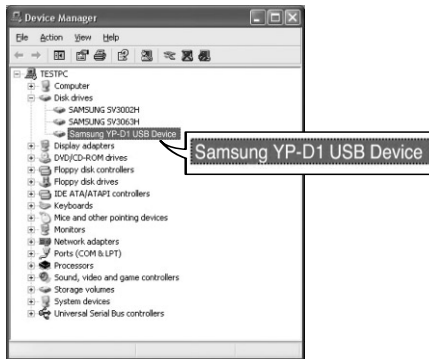
USB-Treiber-Installation überprüfen USB-Treiber-Installation überprüfen

Windows 98SE/ME:

Control Panel → System → Device Manager → Disk Drives → Samsung YP-D1

Windows 2000/XP:

Start → Settings → Control Panel → System → Hardware → Device Manager → Disk Drives
→ Samsung YP-D1 USB Device



5 Falls der USB Treiber nicht automatisch installiert wurde, siehe Seite 16.

USB-Treiber manuell installieren

Wenn der USB-Treiber nicht automatisch installiert wurde, führen Sie die unten angegebenen Schritte aus.

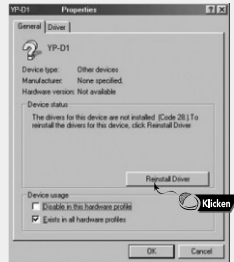
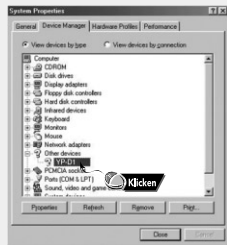
Wenn beim Installieren des USB-Treibers ein Fehler auftritt

- 1 Überprüfen Sie die Einstellungen im Geräte-Manager.
Pfad unter Windows 98 SE:
Control Panel → System → Device Manager
- 2 Überprüfen Sie, ob ein Gerät mit einem Fragezeichen gekennzeichnet ist (steht für unbekanntes oder USB-Gerät).
- 3 Doppelklicken Sie auf das mit einem Fragezeichen versehene Gerätesymbol.
- 4 Wählen sie den richtigen Treiber, und klicken Sie auf **[Update Driver]**.



Hinweise

- Die Installationsschritte können je nach Computermodell oder Betriebssystem variieren. Wenn Sie Probleme beim Ausführen der einzelnen Installationsschritte haben, wenden Sie sich an Ihren Händler den Kundendienst.
- Wenn bei der Installation des USB-Treibers wiederholt Fehler auftreten, starten Sie den Computer neu und schließen das USB-Kabel erneut an.



USB-Treiber manuell installieren

Wenn der Treiber nicht automatisch installiert wurde, folgen Sie den Anweisungen zur manuellen Installation des USB-Treibers.



Speicherort des USB-Treibers:
[CD-ROM]\Win98USB\Drivers



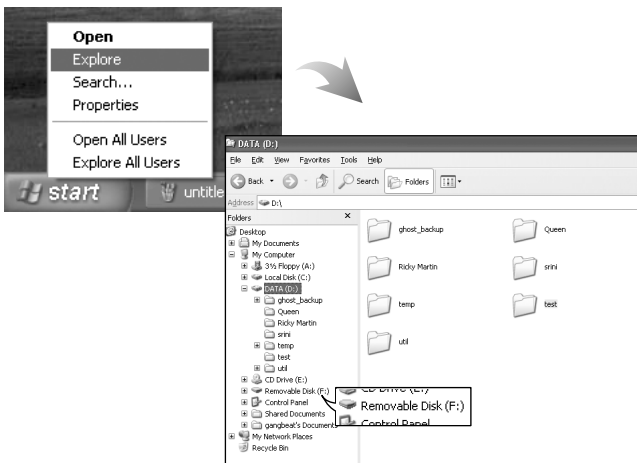
Übertragung von Dateien auf Ihren Player

Wenn der MP3-Player an den PC angeschlossen ist wird er als Wechseldatenträger erkannt. Musikdateien und andere Dateien können für die Wiedergabe mit dem MP3-Player per Drag & Drop auf den Wechseldatenträger gezogen werden.

1 Schließen Sie den Player am PC an.

2 Klicken Sie mit der rechten Maustaste in der Taskleiste auf "Start", und wählen Sie "Explorer", um Windows Explorer zu öffnen.

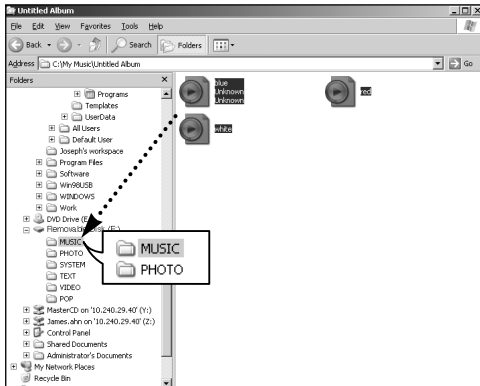
- Im Windows Explorer wird ein Wechseldatenträger angezeigt.



Übertragung von Dateien auf Ihren Player

3 Wählen Sie die zu speichernde Datei aus und ziehen Sie diese auf den gewünschten Ordner.

- Legen Sie Musikdateien im Ordner "MUSIC", Textdateien im Ordner "TEXT", Bilder im Ordner "PHOTO" und SVI-Dateien im Ordner "VIDEO" ab.
- Vom Gerät werden nur Videodateien mit SVI-Dateierweiterung unterstützt. Zum Anzeigen von Videos in anderen Dateiformaten müssen die Dateien zunächst mit Multimedia Studio konvertiert werden.



Achtung

- Wird das USB-Kabel beim Übertragen von Dateien herausgezogen, kann es zu einer Funktionsstörung des Players kommen.
- Die Reihenfolge der Musikdateien im Windows Explorer kann von der Abspielfolge auf Ihrem Player abweichen.

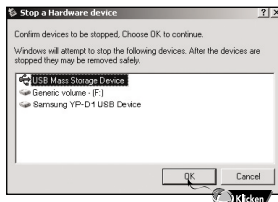
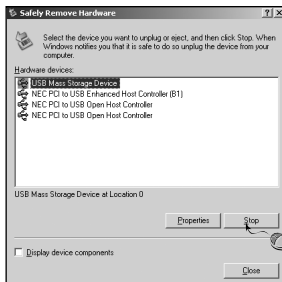
USB-Kabel abziehen

Nach der Datenübertragung führen Sie folgende Schritte aus, bevor Sie das USB-Kabel abziehen.

- 1 Doppelklicken Sie in der Taskleiste unten rechts auf den grünen Pfeil.



- 2 Wenn das Dialogfenster [Hardwarekomponente entfernen] angezeigt wird, klicken Sie auf Deaktivieren und wählen Sie "SAMSUNG YP-D1 USB Device". Dann klicken Sie auf OK und ziehen anschließend das USB-Kabel ab.



Achtung

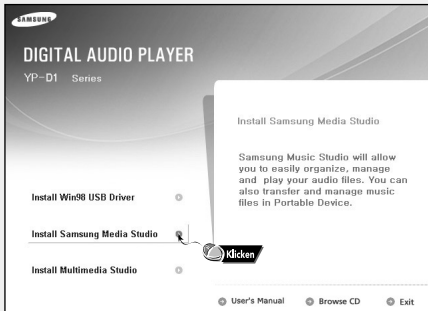
- Wenn das USB-Kabel nicht richtig entfernt wurde, werden im Player gespeicherte Dateien u. U. beschädigt und können nicht mehr wiedergegeben werden.

Media Studio installieren

Mit Media Studio können Sie Musikdateien in Ihren Player laden und auf Ihrem PC wiedergeben.

GER

- 1 Legen Sie die Installations-CD in Ihr CD-ROM Laufwerk. Folgender Bildschirm wird angezeigt. Wählen Sie **[Install Samsung Media Studio]** aus.



- 2 Wählen Sie die Sprache aus.



Hinweise

- Loggen Sie sich an Ihrem PC als Administrator (Hauptbenutzer) ein und installieren Sie die mitgelieferte Software (Media/Multimedia Studio). Andernfalls wird die Software u.U. nicht richtig installiert.

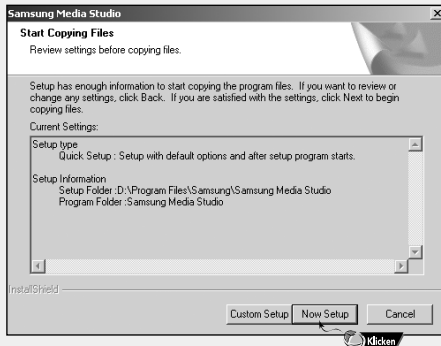


Fortsetzung ...

Media Studio installieren

3 Führen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm zum Abschließen der Installation aus.

- Das Symbol Samsung Media Studio wird auf dem Desktop erstellt.



- Doppelklicken Sie auf das Media Studio-Symbol auf dem Desktop.

Musikdateien in den Player laden

1 Schließen Sie den Player am Computer an.

- Rechts auf dem Bildschirm wird ein Fenster für das angeschlossene Gerät angezeigt. Wählen Sie in der Menüleiste **[Device]** → **[Show device Window]**, falls das Fenster für das angeschlossene Gerät nicht automatisch angezeigt wird.

2 Wählen Sie aus dem Fenster **[Library]** den Ordner, der die zu übertragenden Dateien enthält.


- Die im gewählten Ordner enthaltenen Musikdateien werden in der Bildschirmmitte angezeigt.

Bibliotheksfenster (Library)

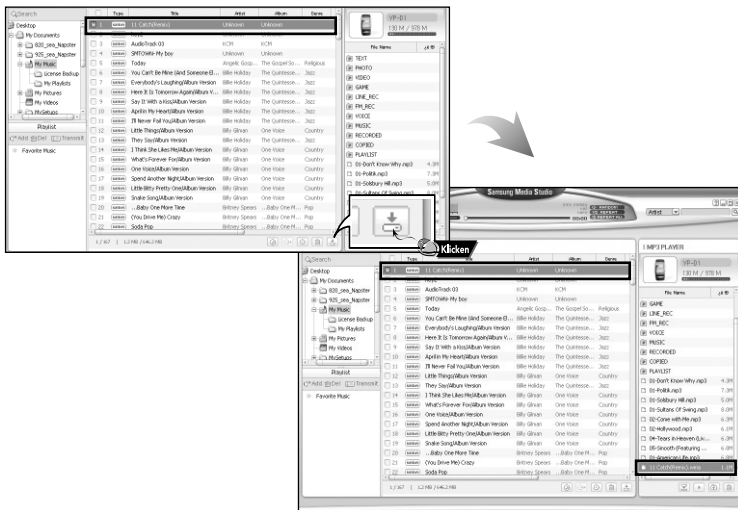


Fenster für das angeschlossene Gerät

Media Studio verwenden

3 Sobald die Musikdateien angezeigt werden, wählen Sie die Datei(en), die Sie in den Player laden möchten, aus. Dann klicken Sie auf die Schaltfläche **[Transfer]** .

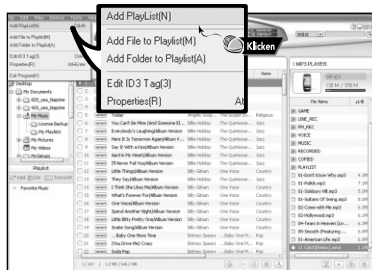
- Die ausgewählten Dateien werden in den Player übertragen.



- Nähere Informationen dazu finden Sie in der Hilfe (unter [Help]).

Übertragen von Wiedergabelisten

- 1 Schließen Sie den Player am PC an.
- 2 Klicken Sie in der Menüleiste auf **[File]** → **[Add Playlist]**.
 - Geben Sie im Eingabefenster den Ordnernamen für die Wiedergabeliste ein.
- 3 Wählen Sie im Bibliotheksfenster **[Library]** den Ordner mit den zu übertragenden Dateien aus.
 - Die Musikdateien werden in der Bildschirmmitte angezeigt.



Media Studio verwenden

- 4 Ziehen Sie die gewünschten Dateien auf die neue Wiedergabeliste.

Favorite Music
POP



- 5 Klicken Sie im Fenster für Wiedergabelisten auf **[Transmit]**.

- Die Dateien der Wiedergabeliste werden in den Player übertragen. Drücken Sie kurz die Menütaste im Musikmodus, und wählen Sie [Playlist], um die Wiedergabeliste anzuzeigen.

Transmit




Hinweise

- Bei jedem Drücken der Schaltfläche **[Add]** wird eine neue Wiedergabeliste erstellt.
- Wenn die Schaltfläche **[Delete]** betätigt wird, wird die gewählte Wiedergabeliste gelöscht.
- Nähere Informationen dazu finden Sie in der Hilfe (unter **[Help]**).

- Zur besseren Organisation Ihrer Musik können Sie auf dem Player Ordner erstellen.

1 Einen Ordner im Player erstellen

- 1 Schließen Sie den Spieler an den PC an.
- 2 Klicken Sie im Bereich des Fensters für die Geräteverbindung auf die Schaltfläche **[Create Folder]** .
- 3 Geben Sie im Eingabefenster Ordernamen für die Wiedergabeliste ein.
 - Ein neuer Ordner wird erstellt.
 - Wenn ein neuer Ordner geöffnet und dann eine Datei übertragen wird, wird die Datei in den neuen Ordner übertragen.




Hinweise

- Nähere Informationen dazu finden Sie in der Hilfe (unter [Help]).

Media Studio verwenden

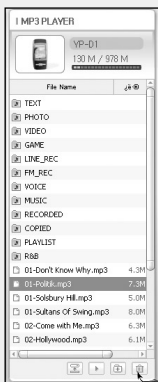
Dateien löschen

1 Schließen Sie den Player am PC an.

2 Wählen Sie die zu löschenden Dateien und Ordner im Fenster für das angeschlossene Gerät aus. Dann klicken Sie unten im Fenster für das angeschlossene Gerät auf die Schaltfläche **[Delete]** .

3 Klicken Sie im eingeblendeten Bestätigungsfenster auf **[Confirm]**.

- Die ausgewählten Ordner oder Dateien werden gelöscht.



Hinweise

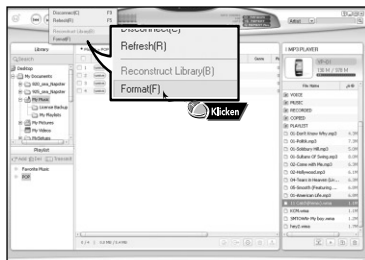
- Nähere Informationen dazu finden Sie in der Hilfe (unter [Help]).



- Durch das Formatieren werden alle Dateien im MP3-Player gelöscht, um maximalen Speicherplatz zum Speichern neuer Dateien bereitzustellen. Auf diese Weise wird Ihnen die Arbeit abgenommen, nicht gewünschte Dateien einzeln löschen zu müssen. Achtung - beim Formatieren werden alle gespeicherten Dateien gelöscht und können nicht wieder hergestellt werden!

Player mit Media Studio formatieren

- 1 Schließen Sie den Player an den PC an.
 - 2 Klicken Sie in der Menüleiste auf **[Device]** → **[Format]**.
 - 3 Klicken Sie auf **[Start]**, sobald die Formatierungsseite erscheint.
- Der Speicherplatz des Players wird formatiert. Alle gespeicherten Dateien werden gelöscht.



Hinweise

- Nähere Informationen dazu finden Sie in der Hilfe (unter [Help]).

- Sie können mit dem Player entweder aufgenommene Bilder oder Videos auf den PC hochladen.

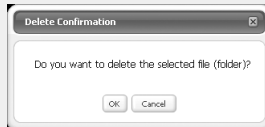
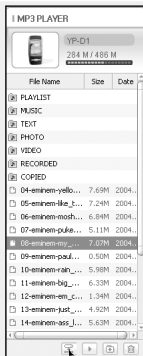
Mit dem Player gemachte Fotos und aufgenommene Videos hochladen

1 Schließen Sie den Player an den PC an.

2 Drücken Sie den **[Upload]**  Button unten am Bildschirm.

3 Wenn das Löschen Bestätigen-Fenster erscheint, entscheiden Sie, ob die Dateien nach dem Hochladen gelöscht werden sollen.

- Da die Dateien im Player nach dem Hochladen gelöscht werden, wenn Sie **[OK]** wählen, achten Sie darauf, keine Dateien aus Versehen zu löschen.
- Die in den Ordnern **[ALBUM]** unter **[PHOTO]** und **[VIDEO]** gespeicherten Dateien werden auf den PC hochgeladen.
- Um den Pfad für das Speichern der hochgeladenen Dateien zu sehen, wählen Sie **[Tools]→[Settings]**



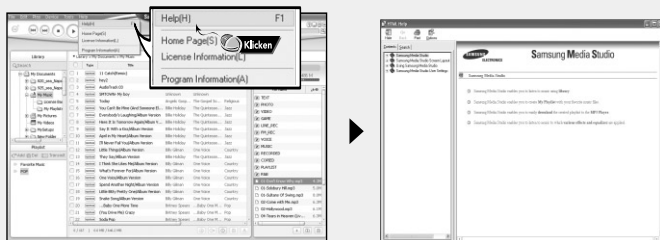
Hinweise

- Nähere Informationen dazu finden Sie in der Hilfe (unter [Help]).

Hilfe in Media Studio aufrufen

Klicken Sie in der Menüleiste von Media Studio auf **[Help]**.

- Das Hilfenfenster wird angezeigt.



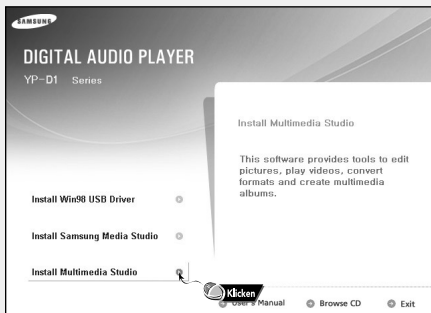
Hinweise

- Die Musikerkennungstechnologie und zugehörige Daten werden von Gracenote und dem Gracenote CDDB® Music Recognition ServiceSM zur Verfügung gestellt.
- Das Gracenote-Logo und der Gracenote-Namenschriftzug, das Gracenote-CDDB-Logo und der Gracenote-CDDB-Namenschriftzug sowie das Logo "Powered by Gracenote CDDB" sind Warenzeichen von Gracenote.

Multimedia Studio installieren

Multimedia Studio ist ein Programm für Bildbearbeitung, Videowiedergabe, Formatkonvertierung und Erstellung von Multimedia-Alben.

- 1 Legen Sie die Installations-CD in Ihr CD-ROM-Laufwerk. Der unten dargestellte Bildschirm erscheint. Wählen Sie **[Install Multimedia Studio]** aus.



- 2 Wählen Sie die Sprache aus.



Hinweise

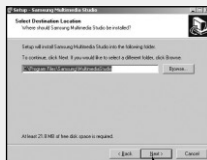
- Loggen Sie sich an Ihrem PC als Administrator (Hauptbenutzer) ein und installieren Sie die mitgelieferte Software (Media/Multimedia Studio). Andernfalls wird die Software u.U. nicht richtig installiert.



Fortsetzung ...

Multimedia Studio installieren

3 Führen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm zum Abschließen der Installation aus.



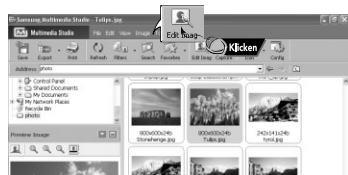
- Starten Sie Multimedia Studio vom Desktop aus.

Bilder bearbeiten

- 1 Wählen Sie aus dem Verzeichnisfenster von Multimedia Studio links oben den Ordner, der die zu bearbeitenden Bilder enthält.
 - Die im gewählten Ordner enthaltenen Dateien werden rechts im Dateilistenfenster angezeigt.
- 2 Wählen Sie das zu bearbeitende Bild aus.
 - Das gewählte Bild wird im Vorschaufenster [Preview image] angezeigt.
- 3 Klicken Sie auf [Edit Img].
 - Im Bildbearbeitungsfenster [Picture editor] können Sie die unterschiedlichsten Bearbeitungsfunktionen durchführen, z. B. Hintergrundbild ändern, Ebenen bearbeiten, Cliparts einfügen, Rahmen erstellen usw.

Hinweise

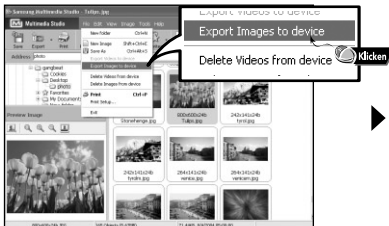
- Nähere Informationen dazu finden Sie in der Hilfe (unter [Help]).



Multimedia Studio verwenden

Bilder übertragen

- 1 Schließen Sie den Player an den PC an.
- 2 Wählen Sie ein oder mehrere zu übertragende Bilder aus.
- 3 Wählen Sie im Menü von Multimedia Studio die Optionen **[File]** → **[Export images to device]**.
- 4 Wählen Sie im Fenster **[Select device]** das angeschlossene Gerät aus und klicken Sie auf **[OK]**.



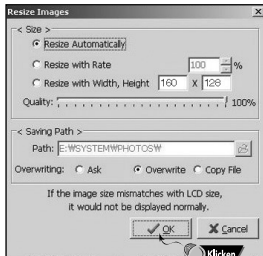
- 5 Stellen Sie die Größe und den Verzeichnispfad des Bildes im Fenster **[Resize Images]** ein, und klicken Sie auf **[OK]**.

- Das Bild wird in das ausgewählte Gerät übertragen.
- Das übertragene Bild kann unter **[Photo]** angezeigt werden.
- Die optimale Größe für eine Anzeige auf dem Player ist 160x128. Korrigieren Sie die Bildgröße, wenn das Bild auf dem Player nicht richtig dargestellt wird.



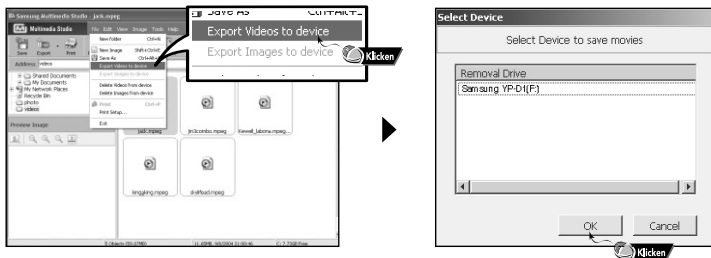
Hinweise

- Verzeichnispfad bezieht sich auf den Speicherplatz oder Ordner, wo die konvertierten Dateien auf Ihrem PC gespeichert sind.
- Im Player gespeicherte Bilder können durch Auswahl von **[File]** → **[Delete images from device]** gelöscht werden.
- Nähere Informationen dazu finden Sie in der Hilfe (unter **[Help]**).




I Videos übertragen

- 1 Schließen Sie den Spieler am PC an.
- 2 Wählen Sie das bzw. die Video(s) zum Kopieren aus.
- 3 Wählen Sie in der Menüleiste **[File]** → **[Export videos to device]**.
- 4 Wählen Sie im Fenster **[Select device]** das am PC angeschlossene Gerät, und klicken Sie auf OK.

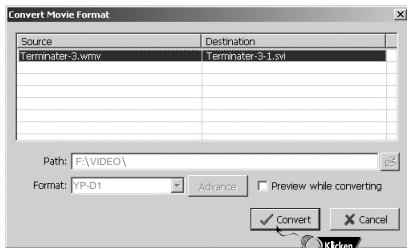


Multimedia Studio verwenden

5 Wählen Sie im Ordnerauswahlfenster den zu speichernden Ordner aus, und klicken Sie auf OK.

6 Klicken Sie im eingeblendeten Konvertierungsfenster auf die Schaltfläche **[Convert]** .

- Die Datei wird im SVI-Format gespeichert.
- Die übertragene Datei kann unter **[Video]** angezeigt werden.



▲ Vor dem Übertragen und Konvertieren eines Videos muss Folgendes überprüft werden:

1. Überprüfen Sie, ob DirectX 9.0 oder höher auf Ihrem PC installiert ist.
2. Überprüfen Sie, ob Windows Media Player 9.0 oder höher auf Ihrem PC installiert ist.
3. Überprüfen Sie, ob Unified Codec Pack auf Ihrem PC installiert ist.



Hinweise

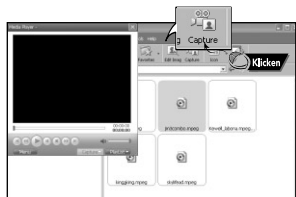
- Auf dem Gerät gespeicherte Videodateien können gelöscht werden, indem Sie **[File]** → **[Delete videos from device]** wählen.
- Nähere Informationen dazu finden Sie in der Hilfe (unter **[Help]**).

- Mit der Software Multimedia Studio können Sie ein Einzelbild aus einer Videodatei erfassen und als Foto speichern sowie anschließend in den YP-D1 übertragen.

Videobilder erfassen

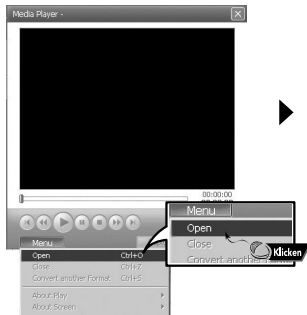
1 Klicken Sie in der Menüleiste von Multimedia Studio auf **[Capture]**.

- Das Media Player-Fenster wird angezeigt.



2 Klicken Sie auf **[Menu]** → **[Open]** und wählen Sie das gewünschte Video aus.

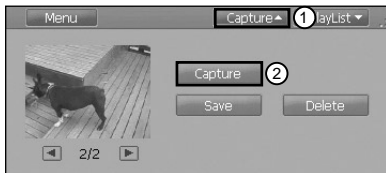
- Das gewählte Video wird gespielt.



Multimedia Studio verwenden

3 Klicken Sie auf ① **[Capture]** und dann auf ② **[Capture]**, wenn das gewünschte Bild erscheint.

- Das gewählte Bild wird als Standbild erfasst.



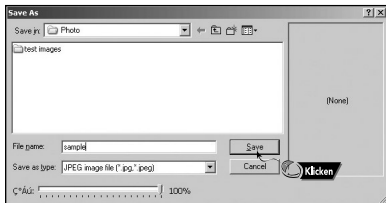
4 Klicken Sie auf **[Save]**.

- Save This captured image: Speichert das aktuell gewählte Bild.
- Save All captured images: Speichert alle erfassten Bilder.



5 Wählen Sie im Fenster **[Save As]** ein Zielverzeichnis und klicken Sie auf **[Save]**.

- Das gewählte Bild wird gespeichert.



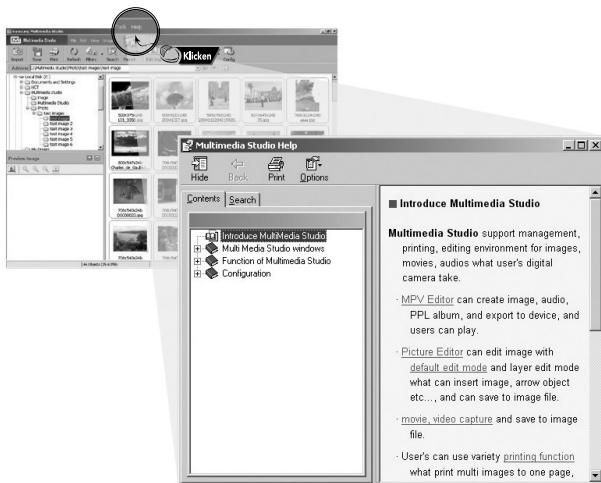
Hinweise

- Die Codecs für die Wiedergabe und Umwandlung von Videomaterial gehören nicht zum Lieferumfang. Verwenden Sie nach Möglichkeit immer die neuesten Codec-Versionen.
- Nähere Informationen dazu finden Sie in der Hilfe (unter [Help]).

Hilfe in Multimedia Studio aufrufen

Starten Sie Multimedia Studio und klicken Sie in der Menüleiste auf **[Help]**.

- Das Hilfefenster wird angezeigt.



Musik wiedergeben

Stellen Sie sicher, dass das Gerät vollständig geladen ist und die Ohrhörer angeschlossen sind.

Gerät ein- und ausschalten

Einschalten : Halten Sie die Taste ►|| zum Einschalten gedrückt.

Ausschalten : Halten Sie die Taste ►|| zum Ausschalten gedrückt.

Wiedergabe

Drücken Sie die Taste ►||.

- Abspielen starten.

Pause


Drücken Sie die Taste ►||, um die Wiedergabe zu unterbrechen.

- Wenn innerhalb 1 Minute keine Tasten gedrückt werden bzw. keine Einstellungen erfolgen, schaltet sich der Player automatisch aus.
- Zum Fortsetzen der Wiedergabe im Pausenmodus die Taste ►|| wieder kurz drücken.

Lautstärke einstellen

Mit den Tasten  ,  können Sie die Lautstärke auf einen Wert zwischen 00 und 40 einstellen.

Sperrfunktion HOLD

Im Hold-Modus sind alle Tasten außer dem HOLD-Schalter gesperrt, um ein versehentliches Drücken von Tasten z. B. beim Joggen zu vermeiden. Zum Aktivieren des Hold-Modus schieben Sie den Schalter  in Pfeilrichtung.

- Wenn Sie den Hold-Modus einschalten, erscheint auf dem Display "Sperr!" (HOLD).



Hinweise

- Wenn das Menü oder auch Dateinamen nicht in der richtigen Sprache angezeigt werden,, gehen Sie zu [Settings] ► [Language] und ändern Sie die Spracheinstellung.
- Es können nur WMA-Dateien mit einer Kompressionsrate von 48 bis 192 Kbit/s abgespielt werden.
- Die Abschaltzeit (Zeit bis zur automatischen Abschaltung) kann im Menü eingestellt werden.

Während der Wiedergabe eine bestimmte Stelle suchen

- Halten Sie die Taste **⏮, ⏭** während der Wiedergabe gedrückt, bis Sie zur gewünschten Stelle gelangen.
- Lassen Sie die Taste los, um die Wiedergabe wie gewohnt fortzusetzen.

Während der Wiedergabe bestimmte Titel suchen

- Betätigen Sie kurz die **⏭** Taste um zum nächsten Titel zu gelangen.
- Betätigen Sie kurz die **⏮** Taste innerhalb der ersten 5 Sekunden der Wiedergabe, um zum vorherigen Titel zu gelangen. Betätigen Sie kurz die Taste **⏮**, um zum Anfang des aktuellen Titels zu gelangen.

Im Pausen- oder Stoppmodus einen Titel finden

- Drücken Sie kurz die Taste **⏮, ⏭** im Pausen- oder Stoppmodus, um zum vorherigen bzw. nächsten Titel zu gelangen.



Hinweise

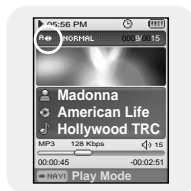
- VBR-Datei (Variable Übertragungsgeschwindigkeit): Eine Datei, bei der die Kompressionsrate ständig an den Klangtyp (z. B. Tonhöhe) angepasst wird.
- Bei VBR-Dateien können Sie selbst dann nicht zum vorherigen Track springen, wenn Sie innerhalb von 5 Sekunden nach Beginn der Wiedergabe **⏮** drücken.
- Dateien, die im MP1- und MP2-Format heruntergeladen und in MP3 konvertiert wurden, können u. U. nicht wiedergegeben.

Bereich wiederholen

Startpunkt festlegen

Während Sie Musik-/Sprachdateien anhören, drücken Sie die **A↔B** Taste kurz zu Beginn der Schleife, die Sie einstellen wollen.

- Auf dem Display wird **A↔** angezeigt.

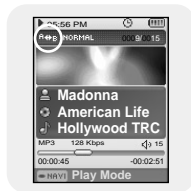


Endpunkt festlegen

Drücken Sie am Ende des zu wiederholenden Bereichs erneut kurz die Taste **A↔B**.

- Auf dem Display wird **A↔B** angezeigt.
- Der so festgelegte Bereich wird fortlaufend wiederholt.

Drücken Sie kurz die Taste **A↔B**, um die Wiederholung des Bereichs wieder auszuschalten.




Hinweise

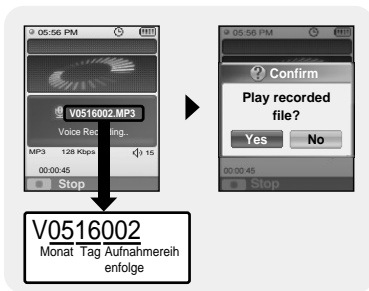
-Die Bereichswiederholung wird automatisch abgebrochen, wenn Sie mit den Tasten **⏮**, **⏭** den schnellen Vor- oder Rücklauf starten.

1 Halten Sie die Taste  gedrückt, um die Sprachaufzeichnung zu starten.

- Zum Anhalten der Aufnahme drücken Sie die Taste ►||. Zum Fortsetzen der Aufnahme drücken Sie die Taste ►|| erneut.

2 Betätigen Sie die Taste  erneut, um die Aufnahme anzuhalten und die Sprachdatei zu speichern.

- Die Dateien werden in der folgende Reihenfolge V****001, V****002... aufgenommen und anschließend unter **[RECORDED]** → **[VOICE]** gespeichert.



3 Wählen Sie im eingeblendeten Fenster "Aufnahme abspielen?" **[Yes]** oder **[No]**.

- Wenn Sie **[Yes]** wählen, wird die aufgenommene Datei wiedergegeben.

Hinweise


- Wenn der Speicherplatz voll ist, wird die Sprachaufnahmefunktion automatisch deaktiviert.
- Die Sprachaufzeichnung funktioniert nicht im UKW-Modus oder wenn ein Kabel an Line-In angeschlossen ist.
- Akustische Signale werden während der Aufnahme deaktiviert.

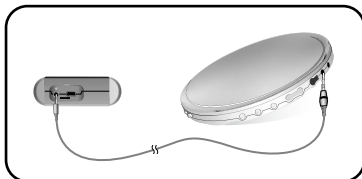
MP3-Dateien erstellen


1 Schließen Sie den Audio- oder Line-Out Anschluss des externen Geräts an den ENC-Anschluss des Players mit den Line-Kabel an.

- Drücken Sie die Wiedergabetaste am externen Gerät, um das Musikstück abzuspielen, das Sie aufnehmen möchten.

2 Halten Sie die Taste  gedrückt, um die MP3-Aufnahme zu starten.

- Bei Betätigung der Taste  wird die Aufnahme unterbrochen, bei erneuter Betätigung wird sie fortgesetzt.



3 Betätigen Sie erneut die Taste , um die Aufnahme zu anzuhalten und als MP3 Datei zu speichern.

- Die Dateien werden in der Reihenfolge L****001, L****002.... aufgenommen und anschließend unter **[RECORDED]** → **[LINE]** als MP3-Dateien gespeichert.

4 Wählen Sie im eingblendeten Fenster "Aufnahme abspielen?" **[Yes]** oder **[No]**.

- Wenn Sie **[Yes]** wählen, wird die aufgenommene Datei wiedergegeben.

Hinweise

- Sie können eine Bitrate zwischen 32 Kbit/s und 128 Kbit/s einstellen.
- Akustische Signale sind während der Aufnahme deaktiviert.

Achtung

- Das Audiokabel darf während der Aufnahme nicht entfernt werden.
- Wenn der Akku nicht ausreichend aufgeladen ist, kann der Player die Datei nicht vollständig kodieren.
- Stellen Sie die Lautstärke der externen Tonquelle für die Aufnahme auf einen geeigneten Wert. Bei extrem lauter Einstellung kann die Tonqualität leiden.

Einstellungen der Hauptfunktionen im Musik-Modus

- Drücken Sie die Navigationstaste, um zu navigieren und Optionen auszuwählen. Zum Weitergehen drücken Sie die NAVI-Taste abwärts oder aufwärts **■**, **+**. Zur Auswahl drücken Sie die NAVI-Taste in der Mitte.
- Betätigen Sie die **◀◀** Taste, um zur vorherigen Seite zu gelangen.

Bookmark

- 1 Drücken Sie kurz die Menütaste im Musikmodus.
- 2 Wechseln Sie zu **[Bookmark]** und drücken Sie die Navigationstaste.
- 3 Wechseln Sie zu **[Move]** oder **[Delete]**, und drücken Sie die Navigationstaste.
 - Move (verschieben): Wählen Sie die neue Position des Lesezeichens, und drücken Sie die Navigationstaste. Das Lesezeichen wird verschoben.
 - Delete (löschen): Wählen Sie ein Lesezeichen aus, und drücken Sie die Navigationstaste. Das Lesezeichen wird gelöscht.

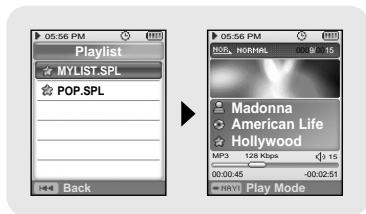


Hinweise

- Das Einrichten von Lesezeichen erfolgt unter [NAVI Button mode] → [Bookmark] auf Seite 49.

Playlist

- 1 Drücken Sie kurz die Menütaste im Musikmodus.
- 2 Wechseln Sie zu Playlist, und drücken Sie die Navigationstaste.
 - Die eingestellte(n) Wiedergabelist(en) wird bzw. werden angezeigt.
- 3 Wechseln Sie zur gewünschten Wiedergabeliste, und drücken Sie die Navigationstaste.
 - Die gewählte Wiedergabeliste wird abgespielt.



Hinweise

- Informationen zum Erstellen von Wiedergabelisten finden Sie unter "Wiedergabelisten erstellen" (auf Seite 52)

Einstellungen der Hauptfunktionen im Musik-Modus

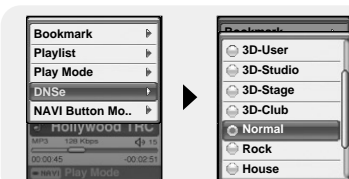
Play Mode

- 1 Drücken Sie kurz die Menütaste im Musikmodus.
- 2 Wechseln Sie zu **[Play Mode]**, und drücken Sie die Navigationstaste.
- 3 Wechseln Sie zum gewünschten Wiedergabemodus, und drücken Sie die Navigationstaste.
 - Normal : Alle Titel werden in der eingestellten Reihenfolge wiedergegeben.
 - Repeat Folder : Ausgewählter Ordner wird wiederholt.
 - Repeat All : Alle Dateien/Titel werden wiederholt.
 - Repeat 1 : Eine Datei/Titel wird wiederholt.
 - Shuffle Folder : Alle Dateien innerhalb eines Ordners werden in beliebiger Reihenfolge wiedergegeben.
 - Shuffle All : Alle Dateien werden in beliebiger Reihenfolge wiedergegeben.
 - Intro : Die ersten Sekunden eines Musiktitels wiedergeben.



DNSe

- 1 Drücken Sie kurz die Menütaste im Musikmodus.
- 2 Wechseln Sie zu **[DNSe]**, und drücken Sie die Navigationstaste.
- 3 Wählen Sie den gewünschten Equalizer-Modus, und drücken Sie die Navigationstaste.
 - 3D-User → 3D-Studio → 3D-Stage → 3D-Club → Normal → Rock → House → Dance → Jazz → Ballad → Rhythm & Blues → Classical → User EQ



NAVI Button Mode

- 1 Drücken Sie kurz die Menütaste im Musikmodus.
- 2 Wechseln Sie zu **[NAVI Button Mode]**, und drücken Sie die Navigationstaste.
- 3 Wechseln Sie zum gewünschten Modus, und drücken Sie die Navigationstaste.

- Visual : Wann immer Sie die NAVI-Taste im Musik-Modus gedrückt halten, wird sich der Effekt-Bildschirm folgendermaßen ändern:
 - Effekt-Anzeige 1,2,3 → EQ-Anzeige
- Play Mode: Immer wenn Sie die NAVI-Taste im Musik-Modus gedrückt halten, wird sich der Abspiel-Modus folgendermaßen ändern
 - Normal **NOR** → Repeat Folder **RF** → Repeat All **RA** → Repeat 1 **1** → Shuffle Folder **XF** → Shuffle All **XA** → Intro **INT**
- Bookmark: Durch Gedrückt-Halten der Navigationstaste im Musikmodus wird für die aktuelle Position ein Lesezeichen gesetzt. Nach dem Setzen des Lesezeichens wird auf dem Display "I" angezeigt.



Hinweise

- Wenn Lesezeichen gesetzt werden, sind ganz bestimmte Stellen leichter zu finden.



Menüoptionen

Halten Sie die Menütaste gedrückt, um zum Menümodus zu wechseln.

Wechseln Sie mit Hilfe der Navigationstaste zum gewünschten Menü, und drücken Sie die Navigationstaste. Drücken Sie die Menütaste, um den Menümodus zu verlassen.



- Musik : Zum Überprüfen des aktuellen Titels.
- Navigation : Zum Wechseln in den Navigationsmodus und zum Suchen nach Dateien.
- Playlist : Zur ausschließlichen Wiedergabe von ausgewählten Dateien.
- UKW-Radio : Zum Empfang von UKW-Radio.
- Text : Zum Anzeigen von Textdateien.
- Photo : Zum Anzeigen von Bilddateien
- Video : Zum Anzeigen von Videos
- Camera : Zum Fotografieren oder zur Videoaufnahme.
- USB Host : Um im Player gespeicherte Dateien an externe Geräten zu übertragen bzw. in externen Geräten gespeicherte Dateien an den Player zu übertragen.
- Settings : Zum Einstellen zusätzlicher Funktionen.


Hinweise

- Wenn eine Minute lang keine Tasten betätigt werden, wird der Menümodus beendet.

Navigationsfunktion verwenden

- Mit der Navigationsfunktion können Sie nach Dateien suchen oder in einen anderen Modus umschalten.

- 1 Drücken Sie die Navigationstaste, um in den Navigationsmodus zu wechseln, oder halten Sie die Menütaste gedrückt, um zum Menü wechseln, und wählen Sie dort "Navigation".
- 2 Halten Sie die NAVI -Taste gedrückt, um zum gewünschten Navigationsbildschirm zu gelangen.

- List : Der Navigationsbildschirm wird als Liste dargestellt.
 - ◀◀: Zu einem übergeordneten Ordner wechseln
 - ▶▶: Zu einem untergeordneten Ordner Ebene wechseln
 - ⬇, +: Um sich auf- oder abwärts zu bewegen
 - NAVI : Um zu einem Unterordner zu gelangen oder eine Datei abzuspielen
- Thumbnail/Preview: Die Ordner und Dateien des Navigationsbildschirms werden als Symbole dargestellt. Sie können ein gewünschtes Bild einfach durch die Thumbnails oder die Vorschau finden.
 - Symbol wählen  Icon : Um zu einem übergeordneten Ordner zu gelangen
 - ◀◀, ▶▶: Zum Bewegen nach links oder rechts (Thumbnail Bildschirm)
Um zu einem über- oder untergeordneten Ordner zu gelangen (Vorschaubildschirm)
 - ⬇, +: Um sich auf- oder abwärts zu bewegen
 - NAVI : Um zu einem Unterordner zu gelangen oder eine Datei abzuspielen



Hinweise

- Betätigen Sie die Menütaste um den Navigationsmodus zu verlassen.
- Wenn eine Minute lang keine Tasten betätigt werden, wird der Navigationsmodus beendet.

Navigationsfunktion verwenden

Eine Wiedergabeliste erstellen

- 1 Drücken Sie die Navigationstaste, um in den Navigationsmodus zu wechseln.
- 2 Gehen Sie zur gewünschten Datei und drücken Sie die Taste A↔B .
 - Die gewählte Datei wird markiert und der Wiedergabeliste unter **[Playlist]** → **[MYLIST]** hinzugefügt.
 - Drücken Sie kurz die Menütaste im Musikmodus, um die Wiedergabeliste anzuzeigen.
 - Um das Erstellen der Wiedergabeliste zu beenden, wechseln Sie im Navigationsmodus zur markierten Datei und drücken erneut die A↔B Taste.



Eine Wiedergabeliste abspielen

- 1 Halten Sie die Menütaste gedrückt, um das Menü aufzurufen, und wählen Sie "WG-Liste" aus.
 - Die erstellte Wiedergabeliste wird angezeigt.
- 2 Wechseln Sie zur gewünschten Wiedergabeliste, und drücken Sie die Navigationstaste.
 - Die Wiedergabeliste wird gespielt.



UKW-Modus einschalten

Halten Sie die Menütaste gedrückt, wählen Sie im Menü "FM Radio", und betätigen Sie die Navigationstaste.



Hinweise

- Wenn Sie den Ton stummschalten wollen, während Sie Radio hören, drücken Sie die ►► Taste.
- Wenn Sie den Ton wieder einschalten wollen, drücken Sie erneut die ►► Taste.


Search for a Frequency

- Manuelles Suchen: Drücken sie die Tasten ◀◀, ▶▶, um die Sendefrequenz einzustellen.
- Automatisches Suchen: Halten Sie die Tasten ◀◀, ▶▶ gedrückt, um Sender automatisch zu finden.

Aufnehmen von Radio

1 Halten Sie die Taste  gedrückt.

- Aufnahme des eingestellten Senders wird angefangen.

2 Die Taste  nochmals betätigen, um die Aufnahme anzuhalten.

- Die Aufnahme wird unterbrochen und als Datei gespeichert.
- Die Dateien werden in der Reihenfolge F***001, F***002... aufgenommen und dann in [RECORDED] → [FM] als MP3 Dateien gespeichert.

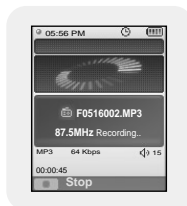
3 Wählen Sie im eingeblendeten Bestätigungsfenster [Yes] oder [No].

- Wenn Sie [Yes] wählen, wird die aufgenommene Datei wiedergegeben.



Hinweise

- Akustische Signale werden während der Aufnahme deaktiviert.
- UKW-Radio-Aufnahmen können nur bei 64 KB/s aufgenommen werden.



Haupteinstellungen im FM Modus

Add to Preset

- Sie können gewünschte Radiosender manuell voreinstellen.
- Es können bis zu 30 Sender gespeichert werden.

1 Betätigen Sie die Menütaste im FM-Modus.

2 Wechseln Sie zu **[Add to Preset]**, und drücken Sie die Navigationstaste.

- Der aktuelle Sender wird gespeichert.



Auto Preset

1 Drücken Sie die Menütaste im FM-Modus.

2 Wechseln Sie zu **[Auto Preset]**, und drücken Sie die Navigationstaste.

- Radiosender werden beginnend bei 1 automatisch gespeichert.



Searching Preset

1 Halten Sie die Navigationstaste im FM-Modus gedrückt.

- Wählen Sie den Preset-Modus.

2 Drücken Sie die Tasten **◀▶**, um zum voreingestellten Sender zu wechseln.



Delete Preset

- 1 Halten Sie die Navigationstaste im FM-Modus gedrückt.
 - Wählen Sie den Preset-Modus.
- 2 Drücken Sie im Voreinstellungen-Modus die MENÜ-Taste.
- 3 Wechseln Sie zu **[Delete Preset]**, und drücken Sie die Navigationstaste.
- 4 Wählen Sie die voreingestellte Nummer, die gelöscht werden soll, und betätigen Sie die Navigationstaste.
 - Die voreingestellte Nummer wird gelöscht.



FM Region

- 1 Drücken Sie die Menütaste im FM-Modus.
- 2 Wechseln Sie zu **[FM Region]**, und betätigen Sie die Navigationstaste.
- 3 Wählen Sie die gewünschte **[FM Region]**, und drücken Sie die Navigationstaste.
 - Korea/USA: Sendefrequenzen zwischen 87.5 MHz und 108.0 MHz steigen in Abständen von 100 kHz.
 - Japan: Sendefrequenzen zwischen 76.0 MHz und 108.0 MHz steigen in Abständen von 100 kHz.
 - Other Country : Sendefrequenzen zwischen 87.50 MHz und 108.00 MHz steigen in Abständen von 50 kHz.



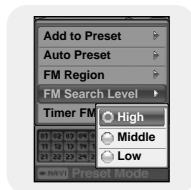
Hinweise

- Die Standardeinstellung des UKW-Bereichs hängt vom Vertriebsgebiet des Players ab.

Haupteinstellungen im FM Modus

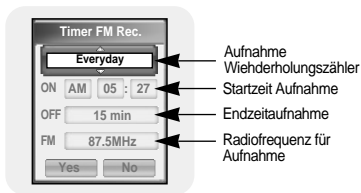
FM Search Level

- 1 Drücken Sie die Menütaste im FM-Modus.
- 2 Wechseln Sie zu **[FM Search Level]**, und drücken Sie die Navigationstaste.
- 3 Wählen Sie die gewünschte Sucheinstellung, und drücken Sie die Navigationstaste.
 - Je höher die FM-Sucheinstellung ist, desto mehr Frequenzen können empfangen werden.
 - High → Middle → Low



Timer FM Rec.

- 1 Drücken Sie die Menütaste im FM-Modus.
- 2 Wechseln Sie zu **[Timer FM Rec.]**, und drücken Sie die Navigationstaste.
- 3 Drücken Sie die Taste **-**, **+** um die Einstellungen zu wählen, und drücken Sie die **▶▶** .
 - Wenn für die Einstellung im 1. Schritt die Einstellung OFF festgelegt wurde, wird nicht zum nächsten Schritt gewechselt.
- 4 Sobald die Aufnahmeprogrammierung ausgewählt wurde, wählen Sie **[Yes]** und drücken die Navigationstaste.



Hinweise

- Der Player muss ausgeschaltet sein, damit eine Timer-Aufnahme gestartet werden kann.
- Der Player schaltet sich automatisch zur eingestellten Zeit ein.
- Nachdem die Aufnahmezeit eingestellt wurde, wird ein Wecker-Symbol angezeigt.

- Mit dem Text-Viewer können Sie auf einem PC erstellte Texte lesen.
Die Textdateien müssen eine TXT-Dateierweiterung enthalten, um im Text-Viewer angezeigt werden zu können.
- Sie können gleichzeitig Texte anzeigen und Musik hören.

- 1 Halten Sie die Menütaste gedrückt, und wählen Sie die Option "Text".
- Der Text-Viewer wird eingeblendet.



- 2 Drücken Sie kurz die Navigationstaste, um zum Textauswahlfenster zu gelangen. Wechseln Sie zum gewünschten Text, und drücken Sie die Navigationstaste.

- Der gewünschte Text wird auf dem Display angezeigt.
 - Drücken Sie **-**, **+** um die Lautstärke einzustellen.
 - Betätigen Sie **◀**, **▶** um zur vorherigen/ nächsten Seite zu wechseln.
- Halten Sie die Menütaste gedrückt, um zum Menüfenster zu wechseln.



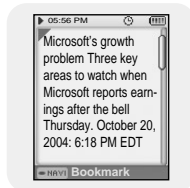
Haupteinstellungen im Textmodus

- Sie können mit Hilfe der Navigationstaste navigieren und auswählen.
- Drücken Sie die Taste **◀◀**, um zur vorherigen Seite zu wechseln.

Lesezeichen setzen

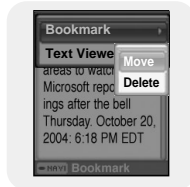
Halten Sie die Navigationstaste im Text-Viewer gedrückt.

- Für die gegenwärtige Seite wird ein Lesezeichen gesetzt.
- Sie können nur 1 Lesezeichen setzen.



Bookmark

- 1 Drücken Sie die Menütaste bei der Textseite.
- 2 Wechseln Sie zu **[Bookmark]**, und drücken Sie die Navigationstaste.
- 3 Wählen Sie **[Move]** oder **[Delete]**, und drücken Sie die Navigationstaste.
 - Move : Zu einem Lesezeichen in einer Textdatei wechseln.
 - Delete : Löscht das gesetzte Lesezeichen.



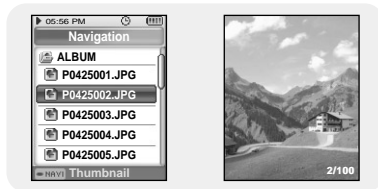
Text Viewer Color

- 1 Drücken Sie die Menütaste bei der Textseite.
- 2 Wechseln Sie zu **[Text Viewer Color]**, und drücken Sie die Navigationstaste.
- 3 Wählen Sie eine Farbe, und drücken Sie die Navigationstaste.
 - Der Text wird in der ausgewählten Farbe angezeigt.



Sie können gleichzeitig Bilder anschauen und Musik anhören.

- 1 Halten Sie die Menütaste gedrückt, und wählen Sie die Option Photo.
 - Auf dem Display wird der Foto-Viewer angezeigt.
- 2 Wählen Sie das gewünschte Bild, und drücken Sie die Navigationstaste.
 - Die ausgewählte Bilddatei wird auf dem Display angezeigt.
 - Drücken Sie die Tasten **←**, **→**, um die Lautstärke einzustellen.
 - Drücken Sie die Tasten **⏮**, **⏭**, um zum vorherigen/ nächsten Bild zu wechseln.
 - Halten Sie die Menütaste gedrückt, um zum Menüfenster zu gelangen.



Hinweise

- Die optimale Bildgröße für das Gerät ist 160 x 128. Bei zu großen Bildern dauert es möglicherweise länger, bis sie angezeigt werden. Wenn die Bilder zu groß sind, ändern Sie die Größe mit Multimedia Studio und überspielen Sie das Bild wieder auf den Player. (auf Seite 36)
- Wenn ein Bild nicht angezeigt wird, übertragen Sie das Bild erneut mit Hilfe von Multimedia Studio.

Einstellungen der Hauptfunktionen im Bilder-Modus

- Mit der NAVI Taste können Sie sich weiterbewegen und eine Auswahl treffen.
- Drücken Sie die **◀◀** Taste, um zum vorigen Bildschirm zurückzukehren.

Start Slideshow

- 1 Drücken Sie die **MENÜ**-Taste, während Sie ein Bild betrachten.
- 2 Gehen Sie zu **[Start Slideshow]** und drücken Sie die Navigationstaste.
- 3 Gehen Sie zu **[Fast]** oder **[Slow]** und drücken Sie die Navigationstaste.
 - Mit der Diashow können Sie gespeicherte Bilder ansehen.



Hinweise

- Wenn die Zahl der Bilder groß ist, kann es länger dauern, sie auf dem Schirm darzustellen.

Zoom

- 1 Drücken Sie die **MENÜ**-Taste, während Sie ein Bild betrachten.
- 2 Gehen Sie zu **[Zoom]** und drücken Sie die Navigationstaste.
- 3 Verwenden Sie **←**, **→** um zum gewünschten Zoom-Level gelangen, und drücken Sie die NAVI-Taste.
 - 100%(Dateigröße) → 200%(x2) → 400%(x4)
 - Wenn das Bild größer als der Bildschirm ist, können Sie mit den Tasten **←**, **→**, **◀◀**, **▶▶** die nicht sichtbaren Teile des Bildes ansehen.



Hinweise

- Bei manchen Dateien wird die Zoom-Funktion nicht unterstützt.

I Photo Adjustment

- 1 Drücken Sie die **MENÜ**-Taste, während Sie ein Bild betrachten.
- 2 Gehen Sie zu **[Photo Adj.]** und drücken Sie die Navigationstaste.
- 3 Verwenden Sie **—**, **+** um zur gewünschten Funktion der Fotoanpassung zu gelangen, und drücken Sie die Navigationstaste.
 - Brightness: Sie können die Helligkeit des Bildschirms von -4 bis 4 einstellen.
 - Saturation: Sie können die Bildschirmfarben von -4 bis 4 einstellen.



I Image Filters

- 1 Drücken Sie die **MENÜ**-Taste, während Sie ein Bild betrachten.
- 2 Gehen Sie zu **[Image Filters]** und drücken Sie die Navigationstaste.
- 3 Verwenden sie **—**, **+** um zum gewünschten Bildfilter zu gelangen, und drücken Sie die NAVI-Taste.
 - Normal → Sharpen → Sepia → Emboss → Blur → Asphalt → Painting → Fusain



Videowiedergabe

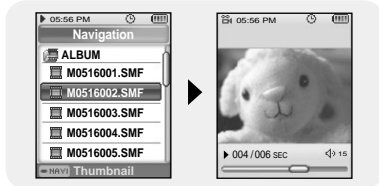
1 Halten Sie die Menütaste gedrückt, um die Option Video zu wählen.

- Der Video-Viewer wird angezeigt.



2 Drücken Sie kurz die Navigationstaste, um zum Videoauswahlfenster zu wechseln. Wählen Sie das gewünschte Video, und drücken Sie die Navigationstaste.

- Das ausgewählte Video wird wiedergegeben.
 - **■, +**: Drücken Sie **■, +** um die Lautstärke einzustellen.
 - Drücken Sie kurz **◀◀, ▶▶** um zum vorherigen/nächsten Video zu wechseln.
 - Halten Sie die Tasten **◀◀, ▶▶** gedrückt, um schnell vor- und zurückzuspulen. (Sie können für ein mit dem Player aufgenommenes Video keine Schnellsuche durchführen.)
 - Menütaste: Überprüfen von verstrichener Zeit, Gesamtzeit und Lautstärke.
- Halten Sie die Menütaste gedrückt, um zum Menüfenster zu wechseln.



Hinweise

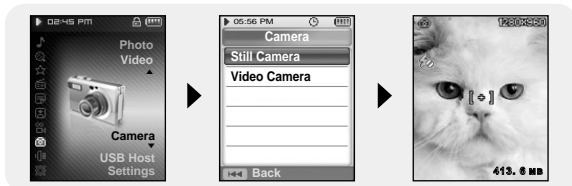
- Unterstützte Video-Dateiformate sind .svi-Dateien, die über das Multimedia Studio übertragen werden, sowie SMF-Dateien, die zur Aufnahme von Videos dienen. Zum Anzeigen von Videodateien in anderen Formaten verwenden Sie Multimedia Studio, um die Dateien zu konvertieren und in den Player zu übertragen. Informationen zum Übertragen von Videodateien in den Player finden Sie im Abschnitt "Verwendung von Multimedia Studio" unter "Videos übertragen" (auf Seite 37)

- 1 Halten Sie die **MENÜ**-Taste gedrückt, um ins Menü zu gelangen, und wählen Sie Kamera.
- 2 Gehen Sie zu **[Still Camera]** und drücken Sie die Navigationstaste.
 - Der Standby-Bildschirm der Kamera erscheint.




Hinweise

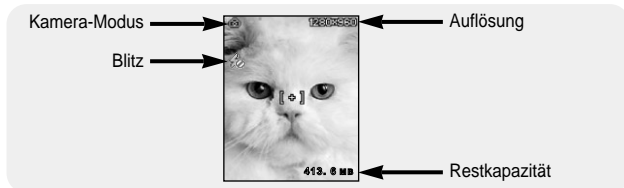
- Halten Sie die  Taste gedrückt, um zum Standby-Bildschirm der Kamera zu gelangen.



- 3 Richten Sie zum Fotografieren die Linse auf ein Motiv.
 - **-, +** : Zur Zoom-Anpassung
 - **◀, ▶** : Zur Anpassung der Bildschirmhelligkeit

- 4 Drücken Sie die  Taste.

- Die aufgenommenen Fotos werden im Ordner **[PHOTO]** → **[ALBUM]** gespeichert.
Kamera-Modus



Anleitung zum Fotografieren

- Das Motiv, das fotografiert werden soll, sollte sich am besten nicht bewegen, da der Kamerasensor einige Zeit braucht, um die Lichtverhältnisse zu messen und die notwendige Belichtung zu bestimmen.
- Das Motiv sollte heller als der Hintergrund sein. Wählen Sie die Richtung so, dass sich keine starke Lichtquelle wie z.B. die Sonne oder helle Lampen im Hintergrund befinden, damit die Bilder schärfer werden.
- Das Foto wird möglicherweise unscharf, wenn es in dunklen Räumen oder bei bedecktem Himmel etc. gemacht wird.
- Dieses Gerät unterstützt keine hochauflösende Bildqualität. Für Bilder mit hoher Qualität wird die Verwendung einer Digitalkamera oder einer Kamera mit Film empfohlen.
- Da die in diesem Gerät eingebaute Kamera zerbrechlich ist, dürfen Sie das Gerät nicht fallen lassen.
- Reinigen Sie die Kameralinse ausschließlich mit einem weichen Tuch.
- Wenn Sie Fotografieren oder Videos aufnehmen, können die Anzahl der gespeicherten Dateien und die Aufnahmezeit variieren, abhängig von der Aufnahmeumgebung.
- Die Verwendung der Kamera verbraucht mehr Energie.
- Wenn Sie fotografieren, halten Sie das Gerät ruhig, bis das Geräusch der Blende zu hören ist.
- Wenn Sie in einer Entfernung von 50cm von dem Motiv fotografieren, wird das Bild möglicherweise unscharf.

Einstellungen der Hauptfunktionen im Standkamera-Modus

- Mit der NAVI-Taste können Sie sich weiterbewegen und eine Auswahl treffen.
- Drücken Sie die ◀◀ Taste, um zum vorigen Bildschirm zurückzukehren.

I Video Camera


- 1 Drücken Sie im Standkamera-Modus die MENÜ-Taste.
- 2 Gehen Sie zu **[Video Camera]** und drücken Sie die NAVI-Taste.
 - Wechseln Sie zum Videokamera-Modus.



Hinweise

- Sie können auch in den Videokamera-Modus gelangen, indem Sie im Standkamera-Modus die Navigationstaste gedrückt halten.

I Burst

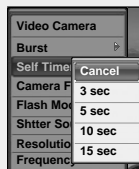
- 1 Drücken Sie im Standkamera-Modus die MENÜ-Taste.
- 2 Gehen Sie auf **[Burst]** und drücken Sie die Navigationstaste.
- 3 Wählen Sie die Anzahl von Bildern, die nacheinander gemacht werden sollen, und drücken Sie die Navigationstaste.
 - Wenn Sie die  Taste im Kamera Standby-Bildschirm drücken, wird die vorgegebene Anzahl von Bildern nacheinander gemacht.
 - Die maximale Anzahl von aufeinander folgenden Bildern kann abhängig von der Auflösung variieren.



Einstellungen der Hauptfunktionen im Standkamera-Modus

Self Timer

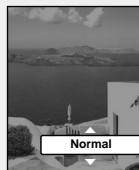
- 1 Drücken Sie im Standkamera-Modus die MENÜ-Taste.
- 2 Gehen Sie zu [Self Timer] und drücken Sie die Navigationstaste.
- 3 Verwenden sie **-**, **+** um zur gewünschten Auslöserzeit zu gelangen, und drücken Sie die Navigationstaste.
 - Sie können den Selbstauslöser auf 3 Sekunden → 5 Sekunden → 10 Sekunden → 15 Sekunden.



Camera Filters

Beim Fotografieren können Sie verschiedene Effekte für das Bild verwenden.

- 1 Drücken Sie im Standkamera-Modus die MENÜ-Taste.
- 2 Gehen Sie zu **[Camera Filters]** und drücken Sie die Navigationstaste.
- 3 Verwenden sie **-**, **+** um zum gewünschten Kamerafilter zu gelangen, und drücken Sie die NAVI-Taste.
 - Normal → Black & White → Negative → Sepia → Emboss → Sketch → Blur → Sharpen



Flash Mode

- 1 Drücken Sie im Standkamera-Modus die MENÜ-Taste.
- 2 Gehen Sie zu **[Flash Mode]** und drücken Sie die Navigationstaste.
- 3 Gehen Sie zu **[Off]** oder **[On]** und drücken Sie die Navigationstaste.
 - Off : Blitz wird ausgeschaltet.
 - On : Blitz wird eingeschaltet.



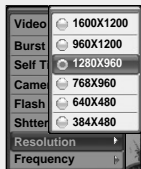
I Shutter Sound

- 1 Drücken Sie im Standkamera-Modus die MENÜ-Taste.
- 2 Gehen Sie zu **[Shutter Sound]** und drücken Sie die Navigationstaste.
- 3 Verwenden sie **—**, **+** um zum gewünschten Blendengeräusch zu gelangen, und drücken Sie die Navigationstaste.
 - Sie können für das Blendengeräusch zwischen Sound 1 ~ 5 wählen.



I Resolution

- 1 Drücken Sie im Standkamera-Modus die MENÜ-Taste.
- 2 Gehen Sie zu **[Resolution]** und drücken Sie die Navigationstaste.
- 3 Gehen Sie mit **—**, **+** zur gewünschten Auflösung und drücken Sie die Navigationstaste.
 - Sie können die Bildauflösung auf 1600X1200 → 960X1200 → 1280X960 → 768X960 → 640X480 → 384X480 einstellen.
 - Eine höhere Auflösung erhöht die Bilddateigröße.



Hinweise

- Wenn Sie mit einer Auflösung von 1600X1200, 1280X960 oder 640X480 Pixeln fotografieren, wird das tatsächliche Bild horizontal länger sein als das Bild auf dem Sucherbildschirm, der erscheint, bevor Sie fotografieren.

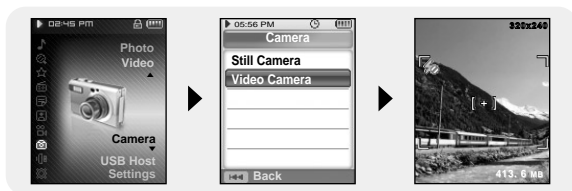
Frequency

Wählen Sie eine Frequenz, die Ihrem Land entspricht.
Wenn Sie nicht die Frequenz für Ihr Land wählen, wird das Bild möglicherweise nicht deutlich dargestellt.

- 1 Drücken Sie im Standkamera-Modus die MENÜ-Taste.
- 2 Gehen Sie zu **[Frequency]** und drücken Sie die Navigationstaste.
- 3 Gehen Sie zu der Spannungsfrequenz für Ihr Land und drücken Sie die Navigationstaste.
 - 60Hz: Auswahl für Korea, Taiwan, Philippinen, USA, Kanada sowie Mittel- und Südamerika.
 - 50Hz: Auswahl für alle anderen Länder.

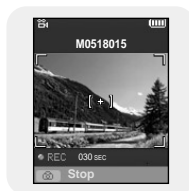


- 1 Halten Sie die MENU-Taste gedrückt, um ins Menü zu gelangen, und wählen Sie Kamera.
- 2 Gehen Sie zu **[Video Camera]** und drücken Sie die NAVI-Taste.
 - Der Standby-Bildschirm der Kamera erscheint.



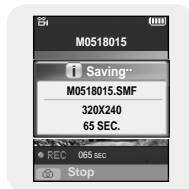
- 3 Richten Sie die Linse auf ein Motiv und drücken Sie die Taste.

- , : Zoom-Anpassung
- , : Anpassung der Bildschirmhelligkeit



- 4 Drücken Sie erneut die Taste.

- Die Videoaufnahme wird angehalten.
- Die aufgenommenen Videos werden im Ordner **[VIDEO]** → **[ALBUM]** als SMF-Dateien gespeichert.



Hinweise

- Wenn die Dateigröße während der Aufnahme 4MB überschreitet, wird die Aufzeichnung automatisch angehalten.
- Wenn Sie ein Video von einem sich schnell bewegenden Motiv machen, wird die Videoaufnahme möglicherweise unscharf.

Einstellungen der Hauptfunktionen im Standkamera-Modus

- Mit der NAVI-Taste können Sie sich weiterbewegen und eine Auswahl treffen.
- Drücken Sie die **◀◀** Taste, um zum vorigen Bildschirm zurückzukehren.

Still Camera

- 1 Drücken Sie im Videokamera-Modus die **MENÜ**-Taste.
- 2 Gehen Sie zu **[Still Camera]** und drücken Sie die NAVI-Taste.
 - Wechseln Sie zum Standkamera-Modus.



Hinweise

- Sie können auch in den Standkamera-Modus gelangen, indem Sie im Video-Modus die NAVI-Taste gedrückt halten.

Camera Filters

Beim Fotografieren können Sie verschiedene Effekte für das Bild verwenden.

- 1 Drücken Sie im Videokamera-Modus die **MENÜ**-Taste.
- 2 Gehen Sie zu **[Camera Filters]** und drücken Sie die NAVI-Taste.
- 3 Verwenden sie **—**, **+** um zum gewünschten Kamerafilter zu gelangen, und drücken Sie die NAVI-Taste.
 - Normal → Black & White → Negative → Sepia → Emboss → Sketch → Blur → Sharpen



I Flash Mode

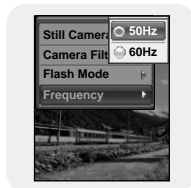
- 1 Drücken Sie im Videokamera-Modus die MENU-Taste.
- 2 Gehen Sie zu **[Flash Mode]** und drücken Sie die NAVI-Taste.
- 3 Gehen Sie zu **[Off]** oder **[On]** und drücken Sie die NAVI-Taste.
 - Off : Blitz wird ausgeschaltet.
 - On : Blitz wird eingeschaltet.



I Frequency

Wählen Sie eine Frequenz, die Ihrem Land entspricht.
Wenn Sie nicht die Frequenz für Ihr Land wählen, wird das Video möglicherweise nicht deutlich dargestellt.

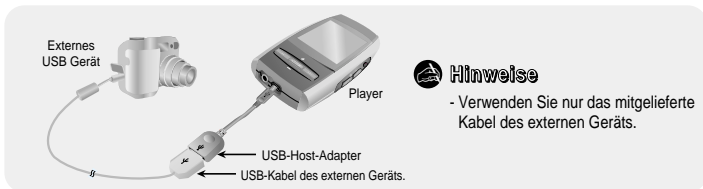
- 1 Drücken Sie im Videokamera-Modus die MENU-Taste.
- 2 Gehen Sie zu **[Frequency]** und drücken Sie die NAVI-Taste.
- 3 Gehen Sie zu der Spannungsfrequenz für Ihr Land und drücken Sie die NAVI-Taste.
 - 60Hz: Auswahl für Korea, Taiwan, Philippinen, USA, Kanada sowie Mittel- und Südamerika.
 - 50Hz: Auswahl für alle anderen Länder.



USB Host Nützung

Externe Geräte anschließen

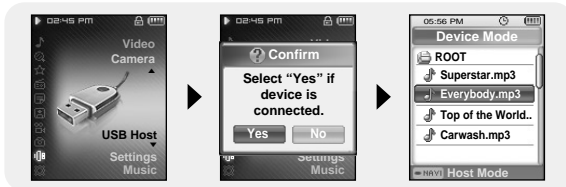
- 1 Schließen Sie den Player an den USB-Host-Adapter an.
- 2 Verwenden Sie das USB-Kabel des externen Geräts, um externes Gerät und USB-Host Adapter miteinander zu verbinden.
 - Schalten Sie das externe Gerät ein.



Hinweise

- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Kabel des externen Geräts.

- 3 Halten Sie die Menütaste gedrückt, um zum Menü zu wechseln. Wählen Sie Host, und drücken Sie die Navigationstaste.
- 4 Drücken Sie die Tasten **◀▶** um zu **[Yes]** zu wechseln, und drücken Sie die Navigationstaste.
 - Das Fenster für das externe Gerät wird angezeigt.



Hinweise

- Wenn die Batterie des Players nicht ausreichend aufgeladen ist oder das externe Gerät, das an den Player angeschlossen ist, viel Energie verbraucht, arbeitet die USB-Verbindung möglicherweise nicht ordnungsgemäß.

I Dateien von einem externen Gerät auf den Player übertragen

1 Wählen Sie die zu übertragende Datei, und drücken Sie die Navigationstaste.

- **←**, **→**: aufwärts und abwärts navigieren.
- **▶▶**: Zu einem Unterordner wechseln.

2 Sobald das Dialogfenster eingeblendet wird, wechseln Sie zu **[Copy]**, und drücken Sie die Navigationstaste.

3 Wählen Sie den Ordner mit der zu kopierenden Datei enthält, und drücken Sie die Navigationstaste.

- Die ausgewählte Datei wird in den Player übertragen.

Die Verbindung zwischen Spieler und externem Gerät muss während der Datenübertragung bestehen bleiben.

- Die übertragene Datei wird im ausgewählten Ordner des Players gespeichert.



I Dateien auf externen Geräten löschen

1 Wechseln Sie im Fenster für das externe Gerät auf die zu löschende Datei, und drücken Sie die Navigationstaste

- **←**, **→**: Aufwärts und abwärts navigieren.
- **▶▶**: Zu einen Unterordner wechseln.

2 Sobald das Dialogfenster eingeblendet wird, wechseln Sie zu **[Delete]**, und drücken Sie die Navigationstaste.

3 Wechseln Sie im eingeblendeten Bestätigungsfenster zu **[Yes]**, und drücken Sie die Navigationstaste.

- Die ausgewählte Datei wird gelöscht.



USB Host Nützung

Dateien vom Player auf externe Geräte übertragen

1 Wenn das Fenster für das externe Gerät eingblendet wird, halten Sie die Navigationstaste gedrückt.

- Das Navigationsfenster des Players wird angezeigt.

2 Wählen Sie den Ordner mit der zu kopierenden Datei, und drücken Sie die Navigationstaste.

- **←**, **→**: Aufwärts und abwärts navigieren.
- **▶**: Zu einem Unterordner wechseln.

3 Wechseln Sie im eingblendeten Dialogfenster zu **[Copy]**, und drücken Sie die Navigationstaste.

- Die ausgewählte Datei wird auf das externe Gerät übertragen. Die Verbindung zwischen Spieler und externem Gerät muss während der Datenübertragung bestehen bleiben.



Dateien im Player löschen

1 Wenn das Fenster für das externe Gerät eingblendet wird, halten Sie die Navigationstaste gedrückt.

- Das Navigationsfenster des Players wird angezeigt.

2 Wechseln Sie zur zu löschenden Datei, und drücken Sie die Navigationstaste.

- **←**, **→**: Aufwärts und abwärts navigieren.
- **▶**: Zu einem Unterordner wechseln.

3 Wechseln Sie im eingblendeten Dialogfenster zu **[Delete]**, und drücken Sie die Navigationstaste.

4 Wechseln Sie im eingblendeten Bestätigungsfenster zu **[Yes]**, und drücken Sie die Navigationstaste.

- Die ausgewählte Datei wird gelöscht.



YP-D1 USB-Host-Kompatibilität

- Es folgt eine Liste von Kameras und SAMSUNG MP3-Playern, die mit der YP-D1-Funktion kompatibel sind.
- Diese Liste kann sich jederzeit durch Produktverbesserungen verändern.

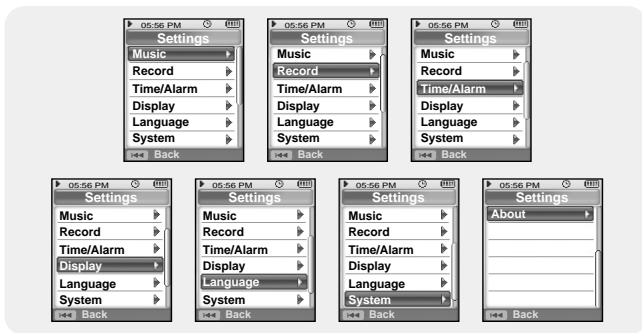
Gerät	Typ Nr.	Gerät	Typ Nr.
MP3-Player (Samsung)	YP-55	Digitalkamera	Nikon coolpix-4200
	YP-35		Sony DSC-P93
	YP-53		Sony DSC-T1
	YP-T5		Sony DSC-P100
	YP-780		Sony DSC-V1(W1)
	YP-60		Fujifilm Finepix-A340
	YP-T6		Fujifilm Finepix-F450
	YP-MT6		Fujifilm Finepix-F610
	YP-T7		Kyocera Finecam-SL300R
	YV-120		Minolta Dimage-ZI
	VY-H700		Pentax Optio-S40
	VY-S100		Pentax Optio-S
			Pentax Optio-430RS
			Panasonic DMC FZ20
			Caslo EX-Z40

Erweiterte Funktionseinstellungen

- 1 Halten Sie die Menütaste gedrückt, um zum Menü zu wechseln, und wählen Sie **[Settings]** → **[Music]**



- 2 Wählen Sie die gewünschte Funktion, und drücken Sie die Navigationstaste.
● Betätigen Sie Taste **⏮** um zum vorherigen Menü zu wechseln.

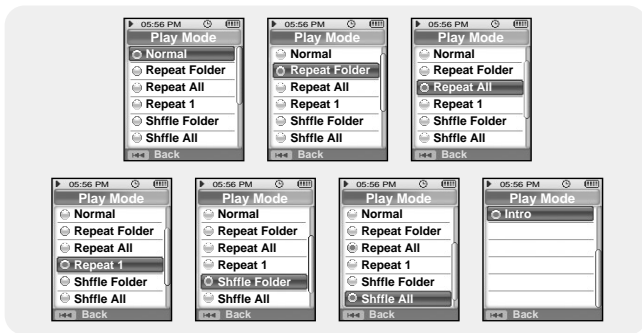


Einstellungen Abspielen/Sound

Halten Sie die Menütaste gedrückt, um zum Menü zu wechseln, und wählen Sie [Settings] → [Music].

Play Mode

- 1 Wählen Sie den Wiedergabemodus von Musik aus.
- 2 Betätigen Sie **⏮**, **⏭** um zum gewünschten Wiedergabemodus zu gelangen, und drücken Sie die Navigationstaste.



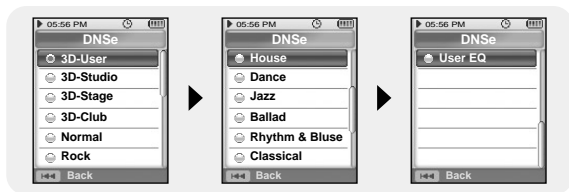
- Normal : Alle Dateien werden in der vorgegebenen Reihenfolge einmal wiedergegeben.
- Repeat Folder : Ausgewählter Ordner wird wiederholt.
- Repeat All : Alle Dateien/Titel werden wiederholt
- Repeat 1 : Eine Datei/Titel wird wiederholt.
- Shuffle Folder : Alle Dateien eines Ordners werden in beliebiger Reihenfolge wiedergegeben.
- Shuffle All : Alle Dateien werden in beliebiger Reihenfolge wiedergegeben.
- Intro : Wiedergabe der ersten Sekunden eines Musiktittels.

Einstellungen Abspielen/Sound

Halten Sie die Menütaste gedrückt, um zum Menü zu wechseln, und wählen Sie [Settings] → [Music].

DNSe

- Wechseln Sie mit **←**, **→** den gewünschten Klangmodus und drücken Sie die Navigationstaste. Folgende Auswahl wird angezeigt:
- 3D-User → 3D-Studio → 3D-Stage → 3D-Club → Normal → Rack → House → Dance → Jazz → Ballad → Rhythm & Blues → Classical → User EQ
- Wenn Sie den Equalizer individuell einstellen möchten, wählen Sie "Benutzer-EQ".



Hinweise

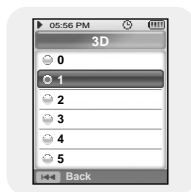
- DNSe ist eine von Samsung entwickelte Klangeffektfunktion für MP3-Player und umfasst Einstellungen mit 3D-Effekt (3D), Tiefenverstärkung (Bass verstärken) und automatischer Lautstärkeanpassung (Street-Modus).

3D-User Set

Die beiden folgenden Optionen sind unter der Option 3D Benutzer verfügbar. Sie werden nur dann angewendet, wenn für DNSe ein 3D-Klangmodus gewählt ist.

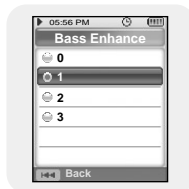
3D

- Wechseln Sie mit **←**, **→** zur gewünschten 3D-Einstellung, und drücken Sie die Navigationstaste.
- 3D kann von 0 bis 5 eingestellt werden.



Bass Enhance

- Wählen Sie mit **—**, **+** die gewünschte Einstellung aus und drücken Sie die Navigationstaste.
- Die Tiefenverstärkung kann auf einen Wert zwischen 0 und 3 eingestellt werden.



Street Mode

- Verwenden Sie **—**, **+** um zu Street-Modus **[On]** oder **[Off]** zu gelangen, und drücken Sie die NAVI-Taste.
- Off: Die Titel werden mit dem eingestellten Klangmodus wiedergegeben.
- On : Die Wiedergabe der Musik wird an die Umgebungsbedingungen auf der Straße (Straßenlärm) angepasst.



Earphone/Speaker

- Verwenden Sie **—**, **+** um zu **[Earphone]** oder **[Speaker]** zu gelangen, und drücken Sie die Navigationstaste.
- Earphone : Wählen Sie diese Einstellung, um Musik über die Ohrhörer zu hören.
- Speaker : Wählen Sie diese Einstellung, um Musik über die eingebauten Lautsprecher zu hören.



Hinweise

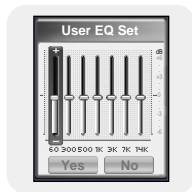
- Im Radio-Modus funktioniert der eingebaute Lautsprecher nicht.

Einstellungen Abspielen/Sound

Halten Sie die Menütaste gedrückt, um zum Menü zu wechseln, und wählen Sie [Settings] → [Music].

User EQ Set

- Sie können mit dieser Einstellung den Equalizer nach Ihren Wünschen einstellen.
- Betätigen Sie **−**, **+** um nach links oder rechts zu wechseln und drücken Sie die Tasten **⏮** oder **⏭** um den gewünschten Pegel einzustellen.
Nachdem Sie Einstellungen vorgenommen haben, bestätigen Sie mit [Yes] und drücken anschließend die Navigationstaste.



Play Speed

- Stellen Sie mit **−**, **+** die gewünschte Wiedergabegeschwindigkeit ein, und drücken Sie die Navigationstaste.
- Die Wiedergabegeschwindigkeit kann auf x0,5, x0,75, x1, x1,25 oder x1,5 eingestellt werden.
- Je höher der Wert, desto schneller die Wiedergabegeschwindigkeit, und je kleiner der Wert, desto langsamer.



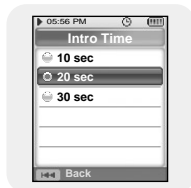
| Search Speed

- Stellen Sie mit **-**, **+** die gewünschte Geschwindigkeit ein, und drücken Sie die Navigationstaste.
- Sie können zwischen → 10sec → 30sec → 1min → 5min → 10min.
- Die Suchgeschwindigkeit bestimmt das Intervall, das jeweils übersprungen wird, wenn Sie im Musik-Modus die **⏮**, **⏭** Taste drücken.
- Wenn Sie die Suchgeschwindigkeit auf Off schalten, wird bei Betätigung von **⏮**, **⏭** der nächste bzw. vorherige Titel gespielt



| Intro Time

- Stellen Sie mit **-**, **+** die gewünschte Intro-Zeit ein, und drücken Sie die Navigationstaste.
- Sie können zwischen 10sec → 20sec → 30sec wählen.
Bei Einstellung der Intro-Zeit werden die Anfänge aller Titel für die eingestellte Zeitdauer wiedergegeben.

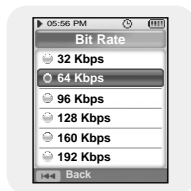


Aufnahmeeinstellungen wählen

Halten Sie die Menütaste gedrückt, um zum Menü zu wechseln. Wählen Sie [Settings] → [Record].

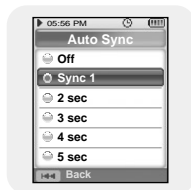
Bit Rate

- Stellen Sie mit **—**, **+** die gewünschten Übertragungsgeschwindigkeit der Aufnahme ein, und drücken Sie die Navigationstaste.
- Für die Aufnahme von MP3-Dateien stehen folgende Bitraten zur Auswahl: 32 KB/s, 64 KB/s, 96 KB/s, 128 KB/s, 160 KB/s und 192 KB/s.



Auto Sync

- Stellen Sie mit **—**, **+** die gewünschte Auto Sync-Zeit ein, und drücken Sie die Navigationstaste.
- Die Auto-Sync-Einstellung gibt die Zeit vor, nach der automatisch eine MP3-Datei erstellt und gespeichert wird, wenn bei der MP3- Aufnahme für die eingestellte Auto-Sync-Zeit kein Ton erkannt wird.
- Die Auto-Sync-Zeit kann auf "Aus", Sync 1, 2 Sekunden, 3 Sekunden, 4 Sekunden oder 5 Sekunden eingestellt werden.
- Bei der SYNC 1 Einstellung stoppt die Aufnahme, wenn während der Aufnahme für mehr als 2 Sekunden kein Ton zu hören ist.
- Wenn Auto Sync auf "Aus" gesetzt wurde, wird auch bei fehlendem Ton die Aufnahme fortgesetzt und in einer Datei gespeichert.



Zeit/Wecker Einstellungen.

Halten Sie die Menütaste gedrückt, um zum Menü zu wechseln. Wählen Sie [Settings] → [Time/Alarm].

Date/Time Set

Das aktuelle Datum und die Uhrzeit können eingestellt werden.

- 1 Stellen Sie mit **-**, **+** die gewünschte Uhrzeit ein, und drücken Sie die Taste **▶▶**.
- 2 Stellen Sie mit **-**, **+** das gewünschte Datum ein, und drücken Sie die Taste **▶▶**.
- 3 Wenn Sie die Einstellungen vorgenommen haben, bestätigen Sie diese mit **[Yes]** und drücken die Navigationstaste.



Alarm Set

- 1 Wählen Sie mit **-**, **+** die gewünschte Einstellung für den Alarm (Alarm aus, einmaliger oder täglicher Alarm) und drücken Sie die Taste **▶▶**.
- 2 Stellen Sie mit **-**, **+** die gewünschte Alarmzeit ein und drücken Sie die Taste **▶▶**.
- 3 Wenn Sie die Einstellungen vorgenommen haben, bestätigen Sie diese mit **[Yes]** und drücken die Navigationstaste.
 - Falls der Player zur eingestellten Alarmzeit ausgeschaltet ist, schaltet er sich ein und gibt den Alarm aus.

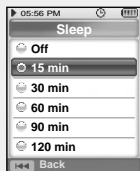


Hinweise

- Wenn der Alarm aktiviert wurde, wird das Timer-Symbol angezeigt.
- Der Player schaltet sich zur eingestellten Alarmzeit ein und nach einer Minute automatisch wieder aus, wenn keine Taste gedrückt wird.

Sleep

- Stellen Sie mit **-**, **+** die gewünschte Zeit ein, und drücken Sie die Taste NAVI.
- Die Abschaltzeit kann auf "Aus" oder auf eine Zeitspanne zwischen 15 und 120 Minuten eingestellt werden. Das Gerät schaltet sich nach Ablauf der eingestellten Zeit automatisch aus.
- Wenn die Abschaltzeit ausgestellt wird, ist diese Funktion deaktiviert.

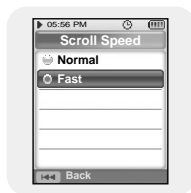


Display einstellen

Halten Sie die Menütaste gedrückt, um zum Menü zu wechseln. Wählen Sie [Settings] → [Display]

Scroll Speed

- Wählen Sie mit **—**, **+** die gewünschte Geschwindigkeit, und drücken Sie die Navigationstaste.
- Normal : Titelname bewegt sich in Normalgeschwindigkeit.
- Fast : Titelname bewegt sich schneller als Normalgeschwindigkeit.



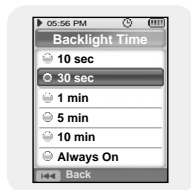
Text Viewer Color

- Stellen Sie mit **—**, **+** die gewünschte Textfarbe ein, und drücken Sie die Navigationstaste.
- Dargestellter Text wird in der gewählten Farbe angezeigt



Backlight Time

- Stellen Sie mit **—**, **+** die gewünschte Zeit ein, und betätigen Sie die NAVI Taste.
- Die Dauer der Hintergrundbeleuchtung kann auf 10 Sek., 30 Sek., 1 Min., 5 Min, 10 Min und auf Always ON (Dauerbeleuchtung) eingestellt werden.
- Bei Always On bleibt das Licht an.
- Wenn das Hintergrundlicht am Bildschirm ausgeht, geht es erst wieder an, wenn eine Taste gedrückt wird.



Clock Screen Saver

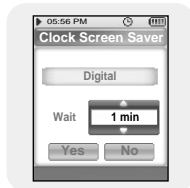
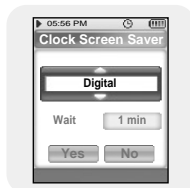
1 Stellen Sie mit **←**, **→** den gewünschte Uhrtyp ein, und betätigen Sie die Taste **▶▶**.

- Analog: Eine analoge Uhr wird als Bildschirmschoner verwendet.
- Digital: Eine digitale Uhr wird als Bildschirmschoner verwendet.
- Bei der Einstellung Off wird der normale Abspielbildschirm dargestellt.

2 Stellen Sie mit **←**, **→** die gewünschte Wartezeit ein, und betätigen Sie die Taste **▶▶**.

- Die Wartezeit kann auf 10 Sek., 30 Sek., 1 Min., 5 Min. oder 10 Min., eingestellt werden.
- Wenn während der eingestellten Zeit keine weiteren Tasten im Wiedergabemodus betätigt werden, wird die Uhr als Bildschirmschoner auf dem Display angezeigt.

3 Wenn Sie die Einstellungen vorgenommen haben, mit [Yes] bestätigen und die Navigationstaste drücken.



View Mode

- Verwenden sie **←**, **→** um den Ansicht-Modus auf dem Navigationsbildschirm einzustellen und drücken Sie die NAVI-Taste.
- List: Die Dateien und Ordner werden im Navigationsmodus als Liste dargestellt.
- Thumbnail: Die Dateien und Ordner werden im Navigationsmodus als Thumbnail-Symbole dargestellt.
- Preview: Die Dateien und Ordner werden im Navigationsmodus als Vorschaubilder dargestellt.



Display einstellen

Halten Sie die Menütaste gedrückt, um zum Menü zu wechseln. Wählen Sie [Settings] → [Language].

Language

Wählen Sie mit **←, +** die gewünschte Sprache für angezeigte Texte und Menüs. Die Sprachen sind in folgender Reihenfolge aufgelistet:.

- 한국어 → English → français → Deutsch → Italiano → 日本語 → 简体中文 → Español → 繁體中文 → Русский → magyar → Nederlands → Polski → Português → Svenska



Hinweise

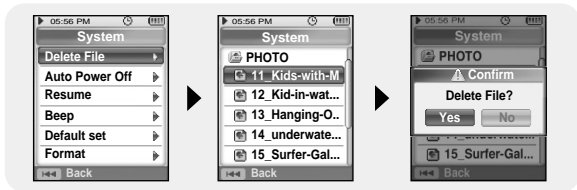
- Unterstützte Sprachen können gerändert oder hinzugefügt werden.

Systemeinstellungen wählen

Halten Sie die Menütaste gedrückt, um zum Menü zu wechseln. Wählen Sie [Settings] → [System]

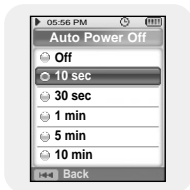
Delete File

- 1 Wählen Sie mit **←**, **→** die zu löschende Datei aus, und drücken Sie die Navigationstaste.
- 2 Wenn Sie die Einstellungen vorgenommen haben mit **[Yes]** bestätigen und die Navigationstaste drücken.
 - Die ausgewählte Datei wird gelöscht.



Auto Power Off

- Stellen Sie mit **←**, **→** die gewünschte Ausschaltzeit ein, und drücken Sie die Navigationstaste.
- Die automatische Ausschaltzeit kann auf Off, 10 Sek., 10 Sek., 30 Sek., 1 Min., 5 Min. oder 10 Min. eingestellt werden. Wenn während der eingestellten Zeit keine weiteren Tasten im Wiedergabemodus betätigt werden, schaltet sich der Player nach Ablauf der eingestellten Zeit automatisch aus.
- Wenn Off (Aus) eingestellt wurde, ist diese Funktion deaktiviert.

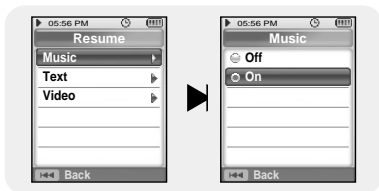


Systemeinstellungen wählen

Resume

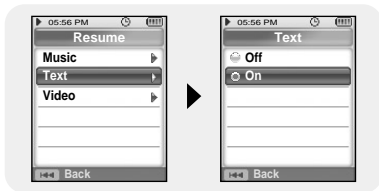
[Music]

- Wechseln Sie mit **—**, **+** zu **[On]** bzw. **[Off]**, und drücken Sie die Navigationstaste.
- Off: Wiedergabe wird am Anfang des zuletzt gespielten Titels fortgesetzt.
- On: Wiedergabe wird vom Zeitpunkt des Titels oder der Datei fortgesetzt, die vor Betätigung der Stopptaste wiedergegeben wurde.



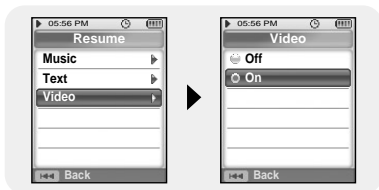
[Text]

- Wechseln Sie mit **—**, **+** zu **[On]** bzw. **[Off]**, und drücken Sie die Navigationstaste.
- Off: Text wird am Anfang der Datei fortgesetzt.
- On: Text wird bei zuletzt angezeigter Ansicht fortgesetzt.



[Video]

- Wechseln Sie mit **—**, **+** zu **[On]** bzw. **[Off]**, und drücken Sie die Navigationstaste.
- Off: Wiedergabe wird am Anfang der zuletzt gespielten Videodatei fortgesetzt.
- On: Wiedergabe wird an der Stelle fortgesetzt, die bis zur Betätigung der Stopptaste wiedergegeben wurde.



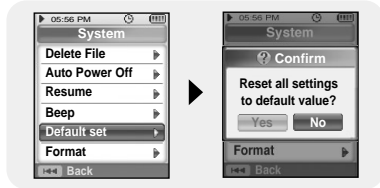
Beep

- Wechseln Sie mit **←**, **+** zu **[On]** bzw. **[Off]**, und drücken Sie die Navigationstaste.
- Off: Akustische Signale sind deaktiviert.
- On: Akustische Signale sind aktiviert.



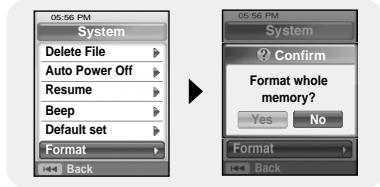
Default set

- Wechseln Sie mit **⏮** oder **⏭** zu **[Yes]** bzw. **[No]**, und drücken Sie die Navigationstaste.
- Yes: Werkseinstellungen werden wiederhergestellt.
- No: Benutzerdefinierte Einstellungen bleiben erhalten.



Format

- Wechseln Sie mit **⏮** oder **⏭** zu **[Yes]** bzw. **[No]**, und drücken Sie die Navigationstaste.
- Yes: Der Speicher wird formatiert und alle gespeicherten Dateien werden gelöscht.
- No: Der Speicher wird nicht formatiert.



Hinweise

- Gelöschte Dateien können nicht wiederhergestellt werden.

| Anzeigen von Systeminformationen

Halten Sie die Menütaste gedrückt, um zum Menü zu wechseln. Wählen Sie [Settings] → [About].

| About

[Firmware Version]

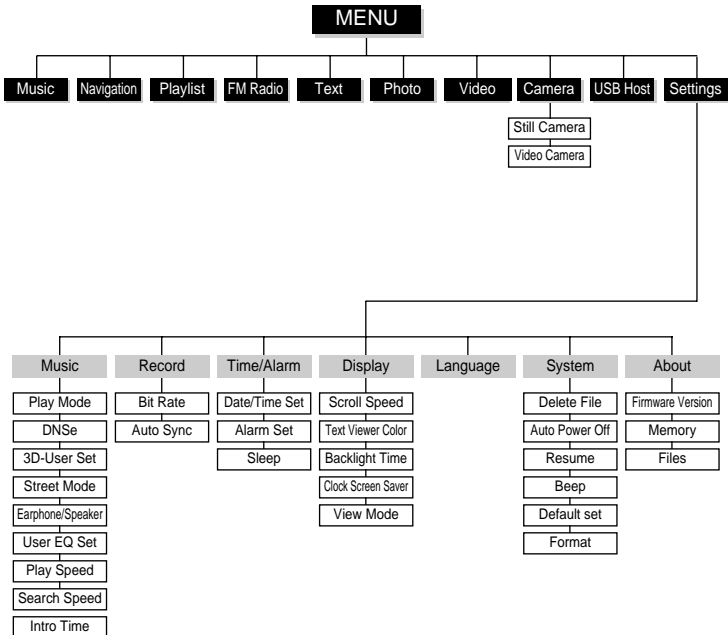
- Wählen Sie Version, um die Firmwareversion anzuzeigen.

[Memory]

- Wählen Sie Memory, um die genutzte Kapazität, die Restkapazität und die Gesamtkapazität anzuzeigen.

[Files]

- Wählen Sie Files, um gespeicherte Dateien anzuzeigen.



● Verwenden Sie die Taste **NAVI** zum Navigieren und Auswählen.

Die Software funktioniert nicht ordnungsgemäß.

- Prüfen Sie die empfohlenen PC-Spezifikationen.

Der Player funktioniert nicht und auf dem LCD-Display wird nichts angezeigt.

- Setzen Sie den Player zurück, indem Sie einen kleinen spitzen Gegenstand (z. B. einer Büroklammer) in die Öffnung RESET drücken.
- Überprüfen Sie den Akkuladestatus des Players.

Musik kann nicht gespielt werden, obwohl die Wiedergabetaste im Wiedergabemodus gedrückt wurde.

- Sehen Sie nach, ob sich im Speicher des Players MP3- oder WMA-Dateien befinden.
- Prüfen Sie, ob die Sperrfunktion (HOLD-Schalter) aktiviert ist.

Es können keine Dateien heruntergeladen werden.

- Überprüfen Sie, ob der Treiber korrekt auf dem Computer installiert wurde.
- Überprüfen Sie die USB-Verbindung zwischen Gerät und PC.
- Setzen Sie den Player zurück, indem Sie einen kleinen spitzen Gegenstand (z. B. einer Büroklammer) in die Öffnung RESET drücken.
- Überprüfen Sie, ob der Speicher voll ist.

Die Displaybeleuchtung funktioniert nicht.

- Überprüfen Sie die Einstellung der Displaybeleuchtung .
- Überprüfen Sie den Akku-Ladestatus Ihres Players.

Die Tasten funktionieren nicht.

- Überprüfen Sie, ob die Tastensperre mit dem HOLD-Schalter aktiviert wurde.
- Setzen Sie den Player zurück, indem Sie einen spitzen Gegenstand, zum Beispiel eine Büroklammer, in die RESET-Öffnung drücken.

Der Player schaltet sich ständig aus.

- Im Stopmodus schaltet sich das Gerät automatisch aus (je nach Einstellung veränderlich).
- Überprüfen Sie, ob Dateien im Player gespeichert sind.

Wiedergabezeit wird nicht richtig angezeigt

- Überprüfen Sie, ob eine VBR-Datei abgespielt wird.

Das Menü wird in der falschen Sprache angezeigt.

- Gehen Sie im Menü zu [Settings] → [Language] und ändern Sie die Sprachauswahl.

Im Player ist eine Datei gespeichert, aber auf dem Display wird "No File" (Keine Datei) angezeigt.

- Überprüfen Sie, ob das Dateiformat unterstützt wird.

Der Player lässt sich nicht ordnungsgemäß an den PC anschließen.

- Win98: Installieren Sie den Treiber und schließen Sie den Player erneut an.
- Win ME/2000/XP: Klicken Sie in der Taskleiste auf "Start" und führen Sie ein Windows Update aus. Wählen Sie wichtige Updates und das entsprechende Service Pack aus und wählen Sie "Updates installieren". Starten Sie den PC neu und schließen Sie den Player erneut an.

Technische Daten

Modell	YP-D1
Speicherkapazität (intern)	YP-D1 V(256MB) / YP-D1 X(512MB) / YP-D1 Z(1GB) / YP-D1 Q(2GB)
Kapazität des integrierten aufladbaren Akkus	820mAh
Spannung	3.7V (Li-Ion)
Abmessungen/Gewicht	Musik: 10 Std., Video: 3 Std. (Angaben basieren auf unternehmensinternen Messungen)
Spielzeit	Max. 3000
Abmessungen/Gewicht	45.5 X 85 X 17.5 mm/64g
Gehäuse	Plastik
Max. Dateiübertragungsgeschwindigkeit	120Mbps
Rauschabstand	90 dB mit 20 kHz LPF (basierend auf 1 KHz 0 dB)
Ausgangsleistung der Ohrhörerbuchse	20mW(France 5mW/Kanal) (16 Ohm)
LautsprecherAusgangsleistung	0.5W(8Ω)
Ausgangsfrequenzbereich	20Hz~20kHz
Umgebungstemperatur bei Betrieb	-5 ~ +35 °C(23~95°F)
UKW-Frequenz	87.5~108.0MHz
UKW-Signal/Rausch-Abstand	40dB
UKW-Gesamtklirrfaktor	3%
Nutzbare UKW-Empfindlichkeit	25dBμ
Unterstützte Dateiformate	AUDIO : MPEG1/2/2.5 Layer3(8kbps~320kbps, 8kHz~48kHz), MPEG1 Layer2(32kbps~384kbps, 32kHz, 44.1kHz, 48kHz), WMA, ASF(Audio)(48kbps~192kbps, 8kHz~44.1kHz), Ogg(Q1~Q10) BILD: JPEG (ISO/IEC 10918-1/Annex F-Sequential DCT-basierter Betrieb) VIDEO: MPEG4 (10~15fps), MJPEG (8fps)

Das Gerät, zu dem dieses Benutzerhandbuch gehört unterliegt den Bestimmungen zum intellektuellen Eigentum dritter Personen. Die Lizenz beschränkt sich auf die private, nichtkommerzielle Nutzung durch Endverbraucher im Zusammenhang mit lizenzierten Inhalten. Es sind keinerlei Rechte für die kommerzielle Nutzung erteilt. Die Lizenz erstreckt sich lediglich auf dieses Gerät und deckt keine unlizenzierten Produkte oder Prozesse gem. ISO/IEC 11172-3 oder ISO/IEC 13818-3, die mit diesem Gerät verkauft oder durchgeführt werden. Die Lizenz erstreckt sich lediglich auf die Verwendung dieses Gerätes zum Kodieren/Dekodieren von Musik-/Videodateien gem. SO/IEC 11172-3 oder ISO/IEC 13818-3. Im Rahmen der Lizenz werden keine Rechte für Produktmerkmale oder Funktionen gewährt, die nicht der ISO/IEC 11172-3 oder ISO/IEC 13818-3 entsprechen.

**Falls Sie Fragen oder Anregungen zu Samsung-Produkten haben,
wenden Sie sich bitte an den Samsung-Kundendienst.**

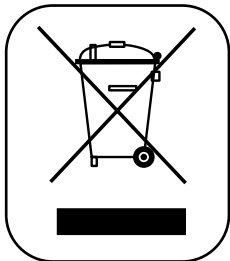
**Samsung Electronics GmbH
01805 - 121213 (0,12/Min.)
www.samsung.de**

Entsorgung von Altgeräten

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern.

Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können.

Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.



SAMSUNG